

Seggiolino per bambini TOPSAFE OPEL

Grazie per aver acquistato il nuovo seggiolino per bambini TOPSAFE OPEL/VAUXHALL. Si raccomanda di familiarizzare con il seggiolino per bambini TOPSAFE prima di utilizzarlo. Si consiglia di leggere con calma ed attenzione le istruzioni d'uso.

Le istruzioni d'uso forniscono importanti indicazioni sul corretto funzionamento, montaggio ed uso del seggiolino per bambini.

Conservare le istruzioni d'uso nella tasca posteriore del seggiolino per bambini.

Un uso ed una manutenzione corretti del seggiolino per bambini sono di vitale importanza per la sicurezza del bambino.

Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino in caso di problemi o dubbi.

Adam Opel AG GmbH

Simboli:



Questo simbolo precede tutte le avvertenze che indicano possibili pericoli per l'incolumità del conducente o di altre persone.

Avvertenze generali di sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza



Rischio di incidente!

Durante la guida, bisogna assolutamente rimanere concentrati sul traffico e sulle condizioni stradali. Non effettuare alcun intervento sul seggiolino per bambini durante la guida.

Si ricordi che un veicolo percorre circa 14 m al secondo ad una velocità di 50 km/h.



Attenzione, pericolo di ferimento!
Se il seggiolino è ancorato in direzione di marcia sul sedile posteriore, il sedile anteriore deve essere il più lontano possibile, per evitare che il bambino appoggi i piedi allo schienale del sedile anteriore. Lasciare uno spazio di almeno una spanna tra i piedi del bambino e lo schienale del sedile anteriore. Lo schienale del sedile anteriore deve essere regolato in posizione verticale. Altrimenti il bambino potrebbe ferirsi in caso di frenata improvvisa o incidente. Il passeggero sul sedile anteriore deve assumere una posizione seduta il più lontano possibile dall'airbag, per ridurre il rischio di ferimento. Inoltre, il conducente deve accertarsi che la propria posizione seduta consenta una guida sicura del veicolo.

Regolare sempre il seggiolino per bambini nella sua posizione più arretrata se è montato in direzione di marcia sul sedile del passeggero. Inclinare lo schienale in modo che la staffa di arresto appoggi completamente contro lo schienale stesso.



Attenzione, pericolo di ferimento!
Leggere con attenzione le istruzioni d'uso del seggiolino per bambini e le istruzioni d'uso del veicolo.

La mancata osservanza delle istruzioni d'uso potrebbe far sì che il bambino non venga correttamente trattenuto all'interno del seggiolino e quindi, subisca lesioni in caso di frenata improvvisa o incidente.

Avvertenze generali di sicurezza

Il bambino e i passeggeri saranno opportunamente protetti solo se il seggiolino è montato e utilizzato in conformità a quanto specificato nelle istruzioni d'uso.

L'inosservanza delle avvertenze di sicurezza può causare lesioni gravi o mortali al bambino, al conducente o ai passeggeri.

Controllare e modificare le regolazioni del seggiolino per bambini, quando è smontato, solo con l'aiuto di una seconda persona che impedisca il ribaltamento del seggiolino e del bambino.

Controllare sempre che le cinture per le spalle e il moschettone aderiscano al corpo del bambino e non siano attorcigliati.

Non lasciare mai il bambino incustodito, seduto nel seggiolino o all'interno del veicolo.

Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale.

Se il seggiolino rimane montato all'interno del veicolo, anche il poggiatesta deve rimanere montato e opportunamente fissato.

Non appoggiare oggetti pesanti sul seggiolino per bambini quando riposto ed inutilizzato, altrimenti potrebbe rimanere seriamente danneggiato.

Operazioni di montaggio e smontaggio non conformi possono danneggiare il veicolo (la vernice o il rivestimento del sedile) o il seggiolino per bambini (l'ancoraggio ISOFIX).

Dopo un incidente, fare immediatamente visitare il bambino da un medico.

Se si trasportano oggetti pesanti o taglienti, è necessario fissarli adeguatamente all'interno del veicolo. Se non opportunamente fissati, i passeggeri potrebbero subire lesioni gravi o mortali causate da parti volanti degli oggetti trasportati, in caso di frenata improvvisa, repentino cambio di direzione o incidente.

Il seggiolino per bambini deve poggiare sul sedile del veicolo con tutta la superficie inferiore. In nessun caso, devono essere inseriti oggetti sotto al seggiolino per bambini (ad esempio un cuscino).

Leggere con particolare attenzione il capitolo "Sistemi di sicurezza" delle istruzioni d'uso del veicolo.

Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino in caso di problemi di montaggio del seggiolino per bambini.

Un montaggio non corretto del seggiolino per bambini può causare lesioni gravi o mortali al bambino e ai passeggeri.

Si prega di ricordare che il seggiolino per bambini non è un giocattolo.

Lo schienale del sedile del veicolo deve essere bloccato (nei veicoli con schienale ribaltabile, dispositivi di carico, ecc.).

Il seggiolino per bambini non deve essere usato per trasportare oggetti, ma solo il bambino, con le cinture di sicurezza correttamente allacciate.

Se il seggiolino per bambini è fissato con la cintura a 3 punti, la cintura deve essere utilizzata esclusivamente come specificato nelle istruzioni.

Sostituire parti eventualmente danneggiate del seggiolino per bambini, come moschettone della cintura, cintura separa-gambe, cintura per le spalle, ecc.

Altrimenti il bambino e/o i passeggeri potrebbero subire lesioni gravi o mortali in caso di frenata improvvisa o incidente.

Non è consentito apportare modifiche all'ancoraggio ISOFIX del sedile per bambini (per esempio con fori, inserendo viti, ecc.).

Il seggiolino per bambini deve essere controllato dal Costruttore, se il seggiolino stesso o alcune delle sue parti (moschettone, ancoraggio ISOFIX, ecc.) subiscono danni, ad esempio in seguito a caduta.

Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino.

Alcuni tipi di rivestimento per sedili, come velluto o pelle, possono mostrare segni di montaggio e uso del seggiolino per bambini, in quanto delicati.

Prima di ogni viaggio, controllare le condizioni e l'ancoraggio del seggiolino per bambini.

Utilizzare il seggiolino per bambini esclusivamente con bambini di peso ed età corrispondenti alle indicazioni specificate a pagina 163/165.

Le cinghie delle cinture di sicurezza non devono scorrere su bordi taglienti, altrimenti potrebbero danneggiarsi e strapparsi.

Allacciare sempre le cinture di sicurezza quando il bambino è seduto nel seggiolino.

Il seggiolino per bambini deve essere ancorato al veicolo quando il bambino non vi è seduto. Se non è correttamente ancorato, il seggiolino per bambini può causare gravi danni o lesioni, in caso di frenata improvvisa, cambi di direzione o incidente.

Non esporre il bambino e il seggiolino a temperature elevate o alla luce diretta dei raggi solari. Alcune zone del seggiolino potrebbero diventare roventi e provocare scottature, se toccate.

Non è consentito apportare modifiche al sedile per bambini. In caso contrario, l'omologazione ufficiale perderà di efficacia.

Controllare che il seggiolino per bambini non venga danneggiato o schiacciato da oggetti pesanti (dalla portiera, dal longherone del veicolo, dalle guide del sedile, ecc.).

Non è consentito l'uso del seggiolino per bambini se privo del proprio rivestimento.

Non è consentito l'uso di rivestimenti diversi da quello originale specificato dal Costruttore, in quanto esso è parte integrante del seggiolino per bambini e dell'omologazione ai sensi di legge.

Idoneità d'uso, collaudo e omologazione

Idoneità d'uso

Utilizzare il seggiolino per bambini TOPSAFE a seconda del peso e dell'età del bambino, come di seguito indicato:

- per bambini fino a 5 mesi circa ed un peso fino a 6 kg: ancoraggio contromarcia del seggiolino con riduttore.
- per bambini da 5 mesi circa a 18 mesi ed un peso compreso tra 6 kg e 13 kg: ancoraggio contromarcia del seggiolino senza riduttore.
- per bambini da 8 mesi circa fino a 4 anni ed un peso compreso tra 9 kg e 18 kg: ancoraggio in direzione di marcia del seggiolino con piano di appoggio di sicurezza.

Si raccomanda di ancorare il seggiolino per bambini contromarcia fino ad un'età del bambino di 18 mesi circa e/o un peso di 13 kg, in quanto, in questa posizione, il bambino è maggiormente protetto. Il seggiolino per bambini deve essere ancorato in direzione di marcia solo quando il bambino ha superato i 13 kg di peso (approssimativamente dopo i 18 mesi).

Collaudo e omologazione

Il seggiolino per bambini TOPSAFE è collaudato ed omologato in conformità alla normativa europea per la sicurezza dei bambini ECE R 44/03, per bambini fino a 4 anni circa ed un peso fino a 18 kg.

Incidente

Dopo un incidente

Dopo un incidente, mettere in salvo il bambino facendolo uscire dal veicolo.

Ancoraggio contromarcia:

Tenere il bambino con una mano, sganciare il moschettone delle cinture per le spalle. Prendere in braccio il bambino per farlo uscire dal veicolo.

Ancoraggio in direzione di marcia con sistema ISOFIX:

Tenere il bambino con una mano, sganciare un moschettone della cintura di sicurezza e spostare a lato il piano di appoggio di sicurezza. Prendere in braccio il bambino per farlo uscire dal veicolo.

Ancoraggio in direzione di marcia con cintura a 3 punti:

Tenere il bambino con una mano, sganciare il moschettone della cintura a 3 punti e spostare a lato il piano di appoggio di sicurezza. Prendere in braccio il bambino per farlo uscire dal veicolo.

Attenzione!

Dopo un incidente, fare immediatamente visitare il bambino da un medico.

L'incidente potrebbe aver provocato danni impercettibili al seggiolino per bambini. Dopo un incidente, il seggiolino per bambini, le cinture e i moschettoni sollecitati e il moschettone della cintura di sicurezza del veicolo devono essere controllati da un'officina autorizzata e sostituiti, se necessario. Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino.

Montaggio all'interno del veicolo

Modalità di ancoraggio all'interno del veicolo

Il seggiolino per bambini OPEL è omologato per 2 diverse modalità di ancoraggio:

- (1) tramite sistema ISOFIX (nei veicoli dotati di sistema di ancoraggio ISOFIX) e
- (2) tramite cintura a 3 punti (nei veicoli privi di sistema ISOFIX). L'uso è consentito solo nei veicoli con cinture a 3 punti conformi alla normativa ECE 16 o norme equipollenti.

(1) L'ancoraggio del seggiolino per bambini tramite sistema ISOFIX è consentito nei seguenti veicoli:

Denominazione commerciale	Modello	Versione	Sedile passeggero*	Sedile posteriore sinistro/destro
Agila	H 00	Berlina	no	sì
Corsa C	Corsa C	Berlina	sì	sì
Combo Tour	Combo - C	Berlina	no	sì
Meriva A	X 01 Monocab	Berlina	sì	sì
Vectra C	Vectra C	Berlina NB/hatchback	sì	sì
Vectra C	Vectra C-CC	Berlina HB/fastback	sì	sì
Vectra C-Signum	Vectra/Station Wagon	Station Wagon	sì	sì
Vectra C-Station Wagon	Vectra/Station Wagon	Station Wagon	sì	sì
Zafira A	T 98 Monocab	Berlina	sì	sì

* solo a richiesta e in abbinamento a AKSE (sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini)

Montaggio all'interno del veicolo

Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino per maggiori informazioni sul modello di veicolo interessato.
Consultare le istruzioni d'uso del veicolo per verificare se il seggiolino per bambini TOPSAFE OPEL può essere utilizzato in un veicolo diverso da quelli elencati.

* L'elenco dei modelli è costantemente aggiornato. E' possibile richiedere l'elenco aggiornato (disponibile solo in lingua inglese e tedesca) al sito www.kiddy.de/DC/Typenliste.html o direttamente al Costruttore:

Kiddy GmbH
Fuhrmannstraße 6

95030 Hof

Linea diretta: +49 (0) 9281 70 80 22

Montaggio all'interno del veicolo

(2) L'ancoraggio del seggiolino per bambini tramite cintura a 3 punti è consentito nei seguenti veicoli:

Denominazione commerciale	Modello	Versione	Sedile passeggero	Sedile posteriore sinistro/destro	centrale
Agila	H00	Berlina	no	sì	no
Corsa-C	Corsa-C	Berlina	sì*	sì	sì ²
Combo-C	Combo-C	Berlina	no	sì	sì ²
Astra-G	T98/NB	Berlina NB/hatchback	sì*	sì	sì ²
Astra-G-CC	T98	Berlina HB/fastback	sì*	sì	sì ²
Astra-G-Station Wagon	T98/familiare	Station Wagon	sì*	sì	sì ²
Astra-G-Coupé	T98C	Coupé	no	sì	no
Astra-G-Cabrio	T98C	Cabrio	no	sì	no
Zafira-A ³	T98 Monocab	Berlina	sì*	sì	no
Vectra-B/Vectra-B-CC	J96	Berlina	sì*	sì	sì ²
Vectra-B-Car	J96/familiare	Station Wagon	sì*	sì	sì ²
Vectra-C	Vectra/Berlina	Berlina NB/hatchback	sì*	sì	sì ²
Vectra-C-CC	Vectra/Berlina	Berlina HB/fastback	sì*	sì	sì ²
Omega-B	V94	Berlina	sì*	sì	sì ²
Omega-B-Station Wagon	V94-familiare	Station Wagon	sì*	sì	sì ²
Vectra-C-Signum	Vectra /Station Wagon	Station Wagon	sì*	sì	sì ²
Vectra-C-Station Wagon	Vectra /Station Wagon	Station Wagon	sì*	sì	sì ²
Meriva	X01 Monocab	Berlina	sì*	sì	sì ²

Altri modelli:

L'uso è consentito solo nei veicoli con cinture di sicurezza a 3 punti con riavvolgitore conformi alla normativa ECE 16 o norme equipollenti.

* Solo a richiesta e in abbinamento a AKSE (sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini)

² Solo con cintura a 3 punti

³ fila di 3 sedili destra/sinistra

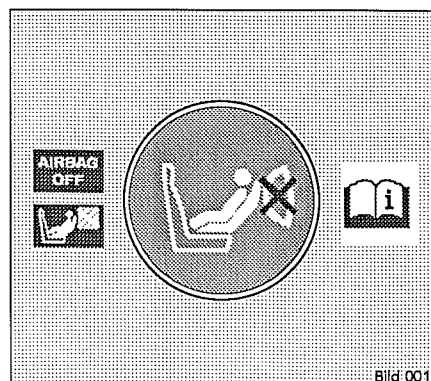
Montaggio all'interno del veicolo

Sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini AKSE (BabySmart™)

Se il veicolo è dotato di sistema AKSE (vedere le istruzioni d'uso del veicolo al punto "Sistemi di sicurezza"), l'airbag lato passeggero si disinserisce automaticamente se il seggiolino per bambini è montato correttamente sul sedile anteriore del passeggero.

Si raccomanda inoltre di osservare la segnalazione riportante il simbolo verde "AIRBAG OFF" e le indicazioni corrispondenti sul rivestimento del seggiolino per bambini.

Quando il seggiolino per bambini è montato sul sedile anteriore del passeggero e la chiave di accensione è in posizione 1 o 2, la spia "AIRBAG OFF" deve essere accesa in modalità fissa, vedere le istruzioni d'uso del veicolo al punto "Sistemi di sicurezza".



Attenzione!

Per un funzionamento corretto del sistema AKSE, sia il seggiolino per bambini che il veicolo devono essere dotati di questa funzione (AKSE). Controllare che la spia "AIRBAG OFF" rimanga accesa quando il seggiolino per bambini è montato.

Si raccomanda di fare controllare il sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini (AKSE) da un concessionario OPEL/VAUXHALL.



Attenzione, pericolo di ferimento! Un montaggio non corretto del seggiolino per bambini può causare lesioni gravi o mortali al bambino e ai passeggeri.



Attenzione, pericolo di ferimento! Se la spia "AIRBAG OFF" (simbolo) non si accende quando il seggiolino per bambini è montato sul sedile anteriore del passeggero, dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, significa che l'airbag lato passeggero non è disattivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

In questo caso, il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero. Invece, deve essere fissato su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Veicoli non dotati di sistema AKSE



Attenzione, pericolo di ferimento! Se il seggiolino per bambini viene montato sul sedile anteriore del passeggero e il veicolo non è dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, l'airbag lato passeggero rimane attivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

Se il veicolo non è dotato di sistema AKSE, l'airbag lato passeggero (se presente) rimane attivato quando il seggiolino viene montato sul sedile anteriore del passeggero (vedere le istruzioni del veicolo al punto "Sistemi di sicurezza").

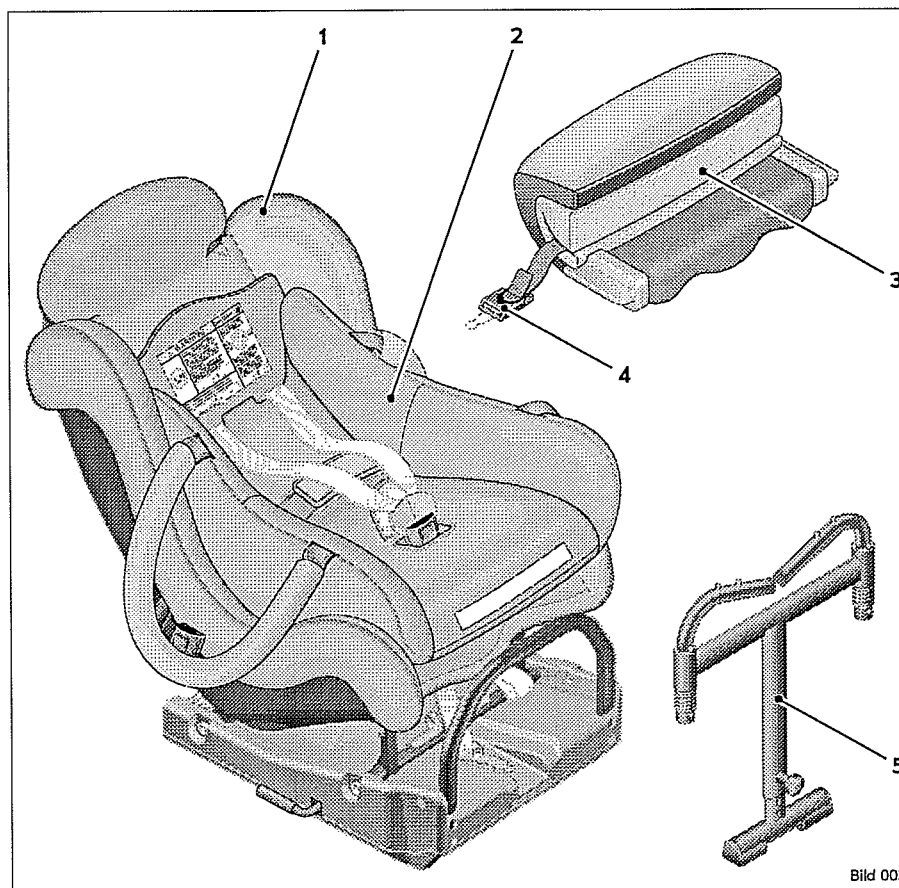
In questo caso, seguire le indicazioni riportate sul simbolo rosso "AIRBAG" applicato sul rivestimento del seggiolino per bambini.

Il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero di un veicolo non dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini. Montare il seggiolino per bambini su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Visione d'insieme

Componenti del seggiolino

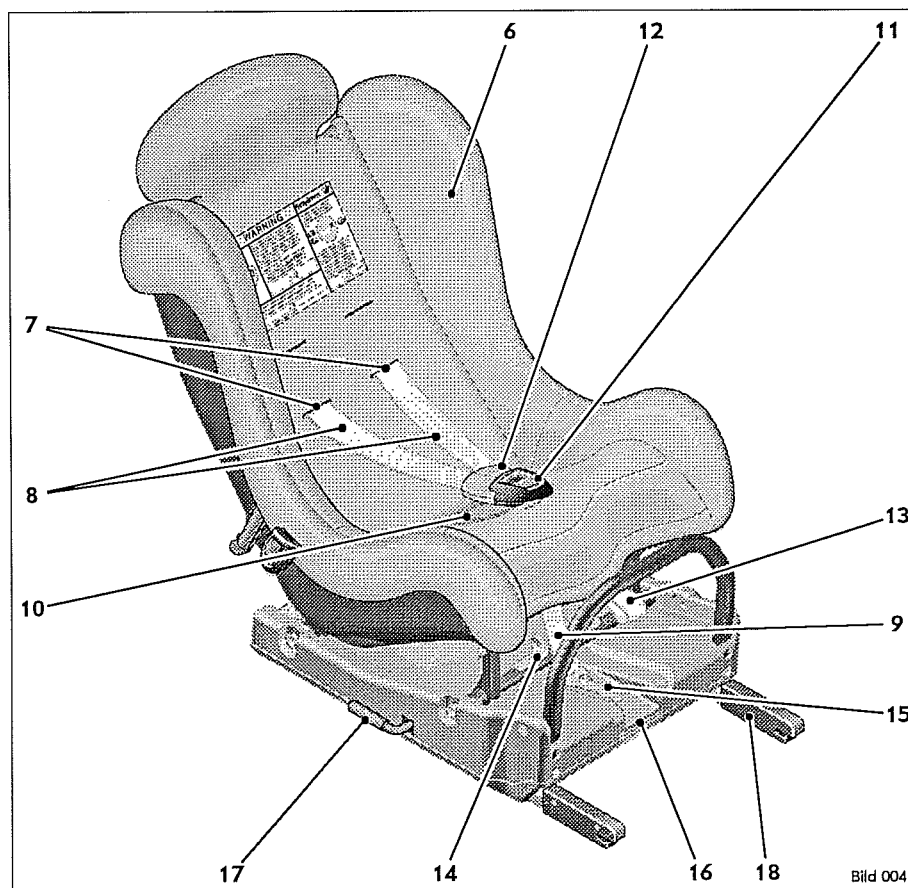
- 1 Sedile per bambini TOPSAFE
- 2 Riduttore
- 3 Piano di appoggio di sicurezza
- 4 Cintura di sicurezza
- 5 Piede di appoggio



Visione d'insieme

Parte anteriore

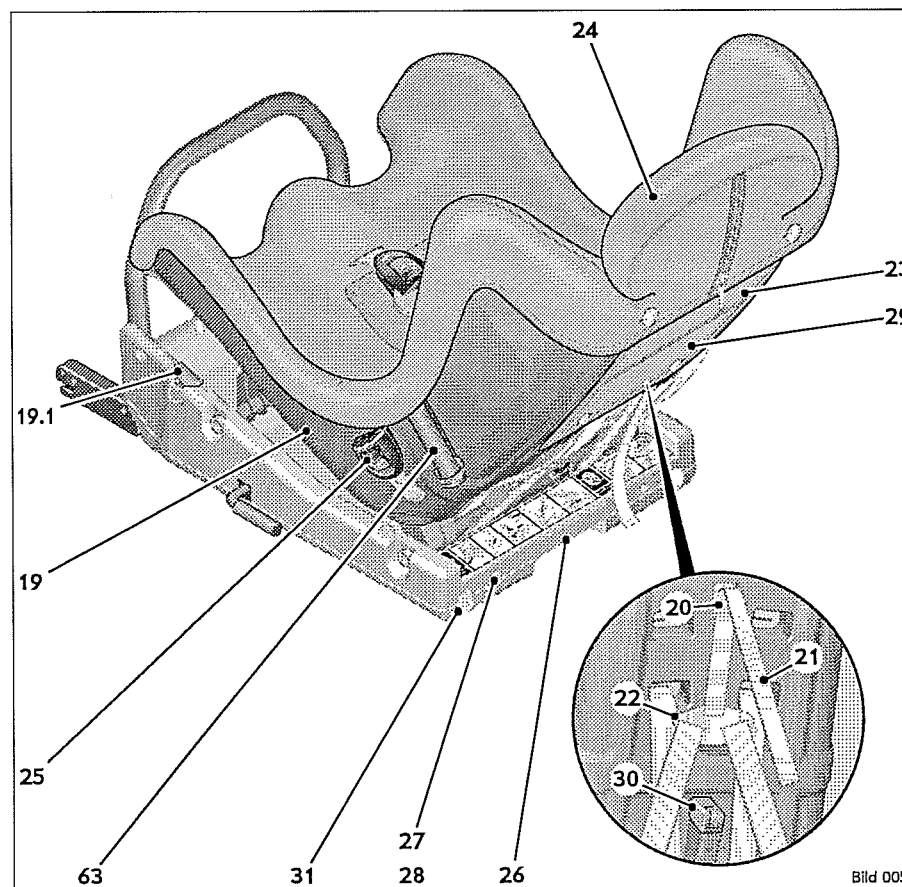
- 6 Rivestimento del seggiolino
- 7 Coppia di feritoie per la cintura per le spalle
- 8 Cintura per le spalle
- 9 Cintura separa-gambe
- 10 Imbottitura separa-gambe
- 11 Moschettone per cintura per le spalle/cintura separa-gambe
- 12 Linguetta per moschettone, separabile
- 13 Leva di sbloccaggio, gialla
- 14 Cursori di sbloccaggio, gialli
- 15 Supporto del moschettone
- 16 Leva di bloccaggio, gialla
- 17 Gancio della guida della cintura di sicurezza, blu
- 18 Bracci di arresto



Visione d'insieme

Parte posteriore

- 19 Struttura del seggiolino
- 20 Tasto di sblocco della cintura di sicurezza
- 21 Estremità della cintura di sicurezza
- 22 Fermaglio di unione
- 23 Protezione della cintura di sicurezza
- 24 Poggiatesta
- 25 Moschettone per la cintura del piano di appoggio di sicurezza
- 26 Leva di sbloccaggio, gialla
- 27 Indicatore di bloccaggio, rosso
- 28 Indicatore di bloccaggio, verde
- 29 Tasca
- 30 Supporto della linguetta per moschettone, separabile
- 31 Alloggiamento piede di appoggio
- 63 Dispositivo di fissaggio della cintura di sicurezza



Cinture per le spalle

Controllo delle cinture per le spalle

Regolare l'altezza della cintura per le spalle a seconda della taglia e dell'abbigliamento (invernale o estivo) del bambino. E' possibile utilizzare due diverse coppie di feritoie.

Regolare le cinture per le spalle, in modo che queste arrivino all'altezza delle spalle del bambino o leggermente al di sopra.

Nota

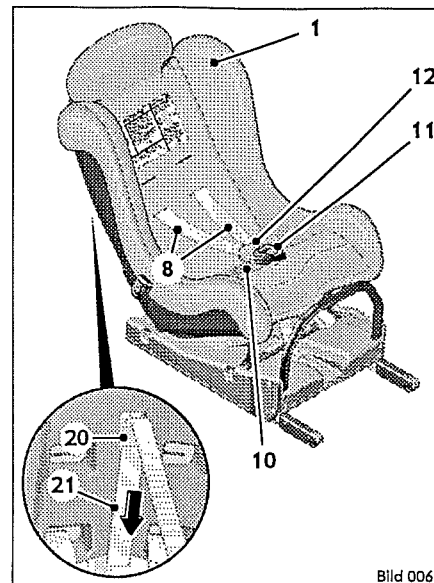
E' possibile regolare l'altezza delle cinture per le spalle sia con seggiolino montato che smontato.

Attenzione!

Controllare e modificare le regolazioni del seggiolino per bambini, quando è smontato, solo con l'aiuto di una seconda persona che impedisca il ribaltamento del seggiolino e del bambino.



Attenzione, pericolo di ferimento! Non fare mai passare le cinture per le spalle al di sotto delle spalle, all'altezza delle orecchie o al di sopra attraverso le due feritoie. In caso di incidente, il bambino potrebbe scivolare fuori dalle cinture per le spalle e subire lesioni gravi o mortali.



1. Premere il tasto di sblocco della cintura (20) e, contemporaneamente, tirare la cintura dall'estremità (21) per 5 cm. circa.

2. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

3. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11), separare la linguetta (12) e lasciare cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.

4. Ribaltare in avanti il moschettone (11) e l'imbottitura separa-gambe (10).

Attenzione!

Il seggiolino per bambini non è un giocattolo.

Allacciare sempre le cinture di sicurezza quando il bambino è seduto nel seggiolino.

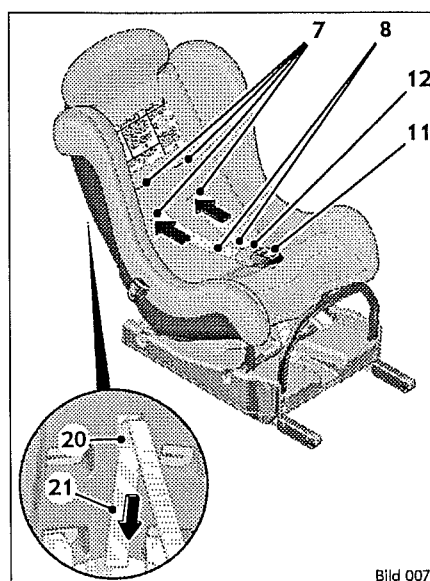


Attenzione, pericolo di ferimento! Il bambino potrebbe ferirsi, se il seggiolino si ribalta. Controllare che il seggiolino sia saldamente ancorato e non possa ribaltarsi, prima di far sedere il bambino.

5. Mettere il bambino nel seggiolino (1).

6. Mettere le cinture per le spalle (8) sulle spalle del bambino e controllare l'altezza delle cinture per le spalle (8). Regolare, se necessario. Vedere "Regolazione delle cinture per le spalle" a pagina 177.

Regolazione delle cinture per le spalle



1. Premere il tasto di sblocco della cintura (20) e, contemporaneamente, tirare la cintura dall'estremità (21) per 5 cm. circa.

2. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

3. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11) e separare la linguetta (12).

4. Estrarre la cintura per le spalle (8) dalle due feritoie inferiori (7) e infilarla nelle due feritoie superiori (7).

Seggiolino per bambini con sistema ISOFIX

Montaggio contromarcia

Controllare che il seggiolino per bambini sia regolato per il montaggio contromarcia. In caso contrario, vedere "Da montaggio in direzione di marcia a montaggio contromarcia" a pagina 214.

Attenzione!

Per il montaggio del seggiolino per bambini, leggere le istruzioni del veicolo al punto "Sistema di ancoraggio ISOFIX del seggiolino per bambini".



Attenzione, pericolo di ferimento!
Se la spia "AIRBAG OFF" (simbolo) non si accende quando il seggiolino per bambini è montato sul sedile anteriore del passeggero, dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, significa che l'airbag lato passeggero non è disattivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia. In questo caso, il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero.

Invece, il seggiolino per bambini deve essere fissato su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata.

I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Si raccomanda di fare controllare il sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini da un concessionario OPEL/VAUXHALL.

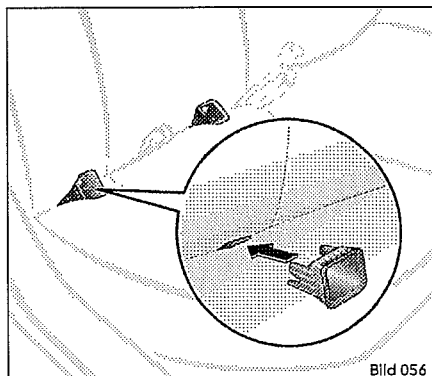


Attenzione, pericolo di ferimento!
Se il seggiolino per bambini viene montato sul sedile anteriore del passeggero e il veicolo non è dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, l'airbag lato passeggero rimane attivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

Il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero di un veicolo non dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini. Montare il seggiolino per bambini su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.



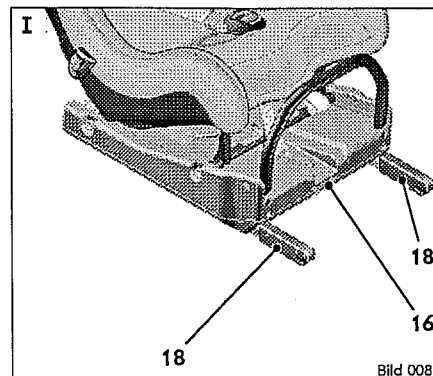
Attenzione, pericolo di ferimento!
Il seggiolino per bambini deve poggiare sul sedile del veicolo con tutta la superficie inferiore. In nessun caso, devono essere inseriti oggetti sotto al seggiolino per bambini (ad esempio un cuscino). Un seggiolino montato non correttamente, non solo non offre la protezione prevista in caso di incidente, ma può essere la causa di ferimenti.



Ancoraggio all'interno del veicolo

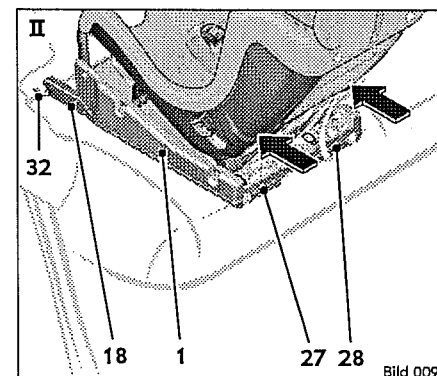
Innestare le bocche in dotazione negli attacchi ISOFIX, tra lo schienale del sedile e la seduta, come mostrato nella figura.

Prima di montare il seggiolino sul sedile anteriore del passeggero, rimuovere le protezioni tra lo schienale del sedile e la seduta, se presenti.



Montaggio del seggiolino per bambini

1. Estrarre i bracci di arresto (18) e la leva di bloccaggio gialla (16) fino a battuta. Rilasciare la leva di bloccaggio (16). L'indicatore di bloccaggio rosso (27) è visibile.
2. Controllare che non vi siano corpi estranei nelle aperture dei bracci di arresto (18). Pulire, se necessario.
3. Posizionare il seggiolino per bambini (1) con i bracci di arresto (18) nel veicolo, proprio davanti alla staffa di ancoraggio (32).



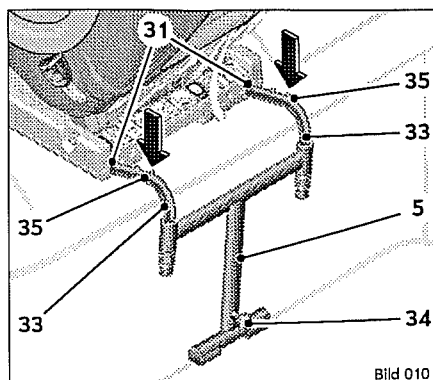
Attenzione, pericolo di ferimento!
Entrambi i bracci di arresto devono essere agganciati. Altrimenti il bambino non è trattenuto correttamente e potrebbe subire lesioni gravi o mortali, in caso di frenata improvvisa, repentino cambio di direzione o incidente.

4. Spingere il seggiolino per bambini (1), in maniera uniforme su entrambi i lati (freccie), fino a farlo poggiare contro lo schienale. L'indicatore di bloccaggio (28) verde è visibile se i bracci di arresto (18) sono agganciati correttamente.

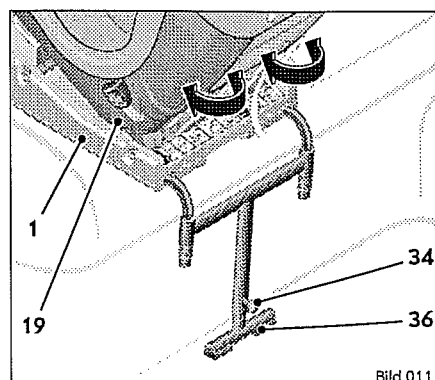
Seggiolino per bambini con sistema ISOFIX

Fissaggio del piede di appoggio

Il piede di appoggio impedisce al seggiolino, e quindi al bambino, di essere catapultato contro al cuscino del sedile in caso di frenata improvvisa o incidente.



1. Posizionare entrambi i bracci orientabili (33) in modo che siano rivolti in direzione opposta rispetto al pulsante di sblocco (34).
2. Inserire il piede di appoggio (5) completo di bracci orientabili (33) nell'alloggiamento (31), fino a battuta.
3. Premere i due pulsantini (35) sui bracci orientabili (33) e, contemporaneamente, spingere il piede di appoggio (5) nell'alloggiamento (31).



4. Rilasciare i pulsantini (35) e tirare il piede di appoggio (5) per controllare che i bracci orientabili (33) siano innestati correttamente.
5. Tirare il pulsante di sblocco (34) e continuare a tirare fino a quando il piede (36) poggia sul fondo del veicolo.

6. Rilasciare il pulsante di sblocco (34) e spingere il piede (36) verso l'alto o verso il basso fino all'innesto in posizione del pulsante di sblocco (34).
7. Controllare che il seggiolino (1) sia saldamente fissato: afferrare la struttura del seggiolino (19) e spingere / tirare.
8. Allacciare le cinture al bambino, vedere "Come assicurare il bambino con riduttore" a pagina 193 e/o "Come allacciare la cintura per le spalle" a pagina 198.

Montaggio in direzione di marcia

Controllare che il seggiolino per bambini sia regolato per il montaggio in direzione di marcia. In caso contrario, vedere "Da montaggio contromarcia a montaggio in direzione di marcia" a pagina 211..

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se la spia "AIRBAG OFF" (simbolo) non si accende quando il seggiolino per bambini è montato sul sedile anteriore del passeggero, dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, significa che l'airbag lato passeggero non è disattivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

In questo caso, montare il seggiolino per bambini su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Si raccomanda di fare controllare il sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini da un concessionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se il seggiolino per bambini viene montato sul sedile anteriore del passeggero e il veicolo non è dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, l'airbag lato passeggero rimane attivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

Montare il seggiolino per bambini su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Seggiolino per bambini con sistema ISOFIX

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Un montaggio non corretto del seggiolino per bambini può causare lesioni gravi o mortali al bambino e ai passeggeri.

Il seggiolino per bambini deve poggia-
re sul sedile del veicolo con tutta la
superficie inferiore. In nessun caso,
devono essere inseriti oggetti sotto al
seggiolino per bambini (ad esempio
un cuscino). Un seggiolino montato
non correttamente, non solo non offre
la protezione prevista in caso di inci-
dente, ma può essere la causa di feri-
menti.

Attenzione!
Per il montaggio del seggiolino per
bambini, leggere le istruzioni del vei-
colo al punto "Sistema di ancoraggio
ISOFIX del seggiolino per bambini".

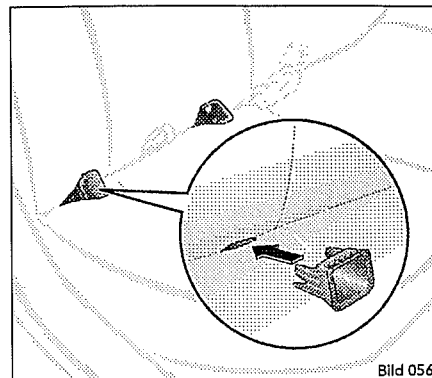


Bild 056

Ancoraggio all'interno del veicolo

Innestare le bocche in dotazione negli
attacchi ISOFIX, tra lo schienale del
sedile e la seduta, come mostrato nella
figura.

Prima di montare il seggiolino sul sedile
anteriore del passeggero, rimuovere le
protezioni tra lo schienale del sedile e
la seduta, se presenti.

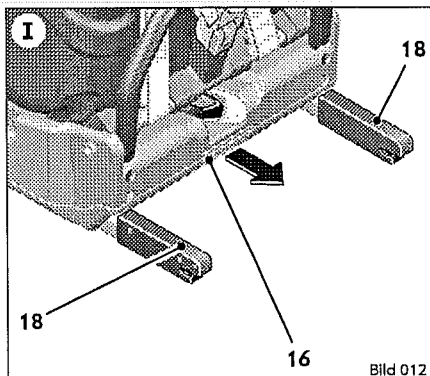


Bild 012

Montaggio del seggiolino per bambini

1. Estrarre i bracci di arresto (18) e la
leva di bloccaggio gialla (16) fino a
battuta. Rilasciare la leva di bloc-
caggio (16). Gli indicatori di bloc-
caggio rossi (27) sono visibili.

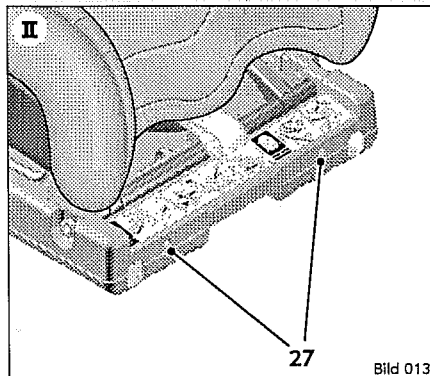


Bild 013

2. Controllare che non vi siano corpi
estranei nelle aperture dei bracci di
arresto (18). Pulire, se necessario.

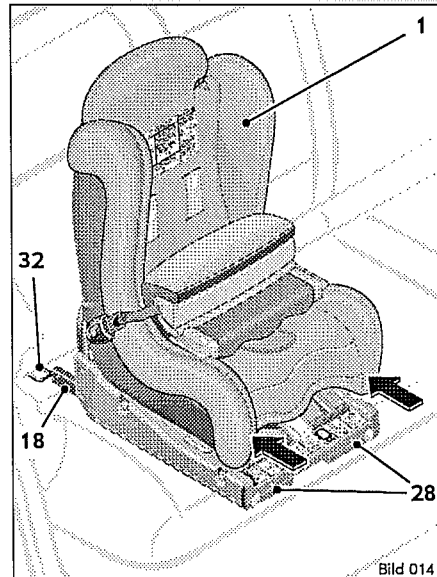


Bild 014

3. Posizionare il seggiolino per bambini
(1) con i bracci di arresto (18) nel vei-
colo, proprio davanti alla staffa di
ancoraggio (32).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Entrambi i bracci di arresto devono
essere agganciati. Altrimenti il bambi-
no non è trattenuto correttamente e
potrebbe subire lesioni gravi o mortali
in caso di frenata improvvisa, repenti-
no cambio di direzione o incidente.

4. Spingere il seggiolino per bambini
(1), in maniera uniforme su entrambi
i lati (freccie), fino a farlo poggiare
contro lo schienale. Gli indicatori di
bloccaggio verdi (28) sono visibili se i
bracci di arresto (18) sono aggancia-
ti correttamente.

Fissaggio del piede di appoggio

Il piede di appoggio impedisce al
seggiolino, e quindi al bambino, di
essere catapultato contro al cuscino
del sedile in caso di frenata improvvisa
o incidente.

1. Posizionare entrambi i bracci orienta-
bili (33) in modo che siano rivolti in
direzione opposta rispetto al pulsante
di sblocco (34).
2. Inserire il piede di appoggio (5) com-
pleto di bracci orientabili (33) nell'al-
loggiamento (31), fino a battuta.
3. Premere i due pulsantini (35) sui
bracci orientabili (33) e, contempo-
raneamente, spingere il piede di
appoggio (5) nell'alloggiamento (31).

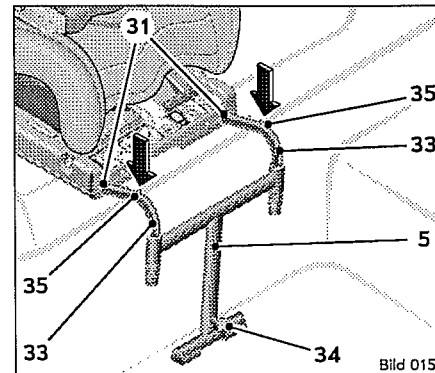
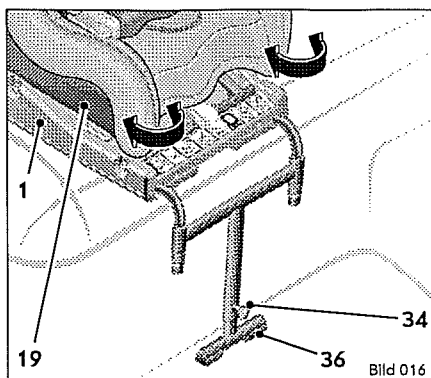
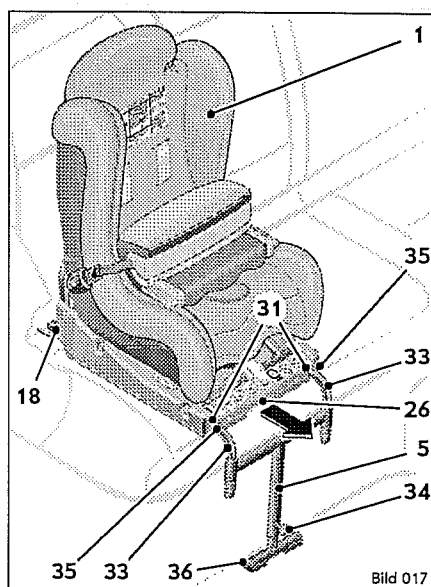


Bild 015

4. Rilasciare i pulsantini (35) e tirare il
piede di appoggio (5) per controllare
che i bracci orientabili (33) siano
innestati correttamente.



5. Tirare il pulsante di sblocco (34) e continuare a tirare fino a quando il piede (36) poggia sul fondo del veicolo.

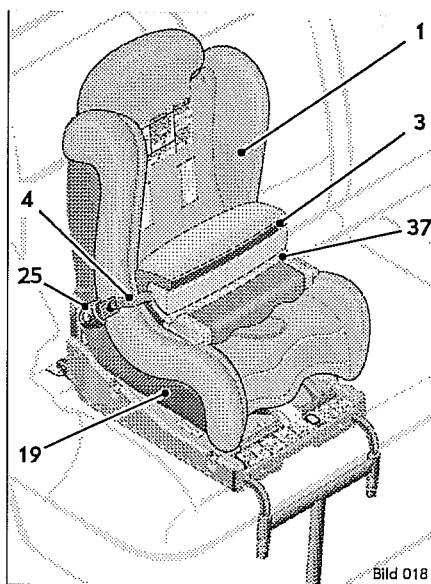


Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza

Il bambino viene trattenuto dal piano di appoggio di sicurezza, che viene fissato con l'ausilio della cintura di sicurezza.

6. Rilasciare il pulsante di sblocco (34) e spingere il piede (36) verso l'alto o verso il basso fino all'innesto in posizione del pulsante di sblocco (34).
7. Controllare che il seggiolino (1) sia saldamente fissato: afferrare la struttura del seggiolino (19) e spingere / tirare.
8. Allacciare le cinture al bambino nel seggiolino, vedere "Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza" a pagina 189.

2. Tirare il pulsante di sblocco (34) e tenere in posizione. Fare rientrare completamente il piede (36) e rilasciare il pulsante di sblocco (34).
3. Premere i due pulsantini (35) e, contemporaneamente, estrarre i bracci orientabili (33) dagli alloggiamenti (31).
4. Rilasciare i pulsantini (35) e ruotare i bracci orientabili (33) di un quarto di giro uno verso l'altro.



Come allacciare le cinture al bambino

1. Premere a fondo i tasti rossi dei moschettoni (25).
2. Estrarre le linguette della cintura di sicurezza (4) dai moschettoni (25) e riporre a lato il piano di appoggio di sicurezza (3) con cintura di sicurezza (4).

Smontaggio del seggiolino per bambini

Il manuale descrive la procedura di smontaggio del seggiolino per bambini fissato in direzione di marcia. La procedura di smontaggio del seggiolino fissato contromarcia è analoga.

1. Slacciare le cinture di sicurezza al bambino, vedere "Come assicurare il bambino con il riduttore" a pagina 193 e/o "Come slacciare la cintura per le spalle" a pagina 200 e/o "Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza" a pagina 189.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.

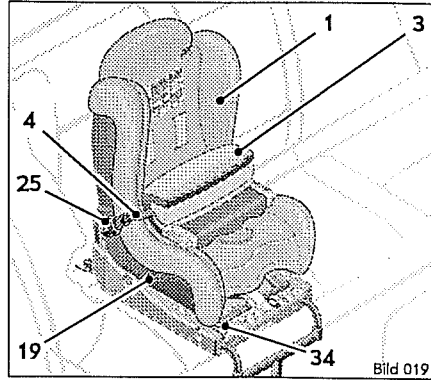
5. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio gialla (26). I bracci di arresto (18) si sbloccano e si ritraggono.
6. Estrarre il seggiolino per bambini (1) e il piede di appoggio (5) dal veicolo.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non attorcigliare la cintura di sicurezza durante l'allacciamento. Il piano di appoggio di sicurezza deve aderire al corpo del bambino, altrimenti il bambino non è trattenuto correttamente e potrebbe subire lesioni gravi o mortali, in caso di frenata improvvisa, repentino cambio di direzione o incidente.

3. Mettere il bambino nel seggiolino (1).
4. Posizionare il piano di appoggio di sicurezza (3), con la guida della cintura (37) rivolta in avanti, sulla struttura del seggiolino (19).
5. Innestare le linguette della cintura di sicurezza (4) nel moschettone (25).
6. Tirare le estremità della cintura di sicurezza (4) fino a far aderire il piano di appoggio di sicurezza (3) al corpo del bambino e/o alla struttura del seggiolino (19).

Seggiolino per bambini con ancoraggio in direzione di marcia e sistema ISOFIX

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non lasciare il bambino incustodito all'interno del veicolo, anche se seduto nel seggiolino con le cinture allacciate. Potrebbe aprire le portiere o ferirsi con parti mobili del veicolo.



Come slacciare le cinture al bambino

1. Premere a fondo i tasti rossi dei moschettoni (25).
2. Estrarre le linguette dei moschettoni della cintura di sicurezza (4) dai moschettoni (25) e riporre a lato il piano di appoggio di sicurezza (3) con cintura di sicurezza (4).

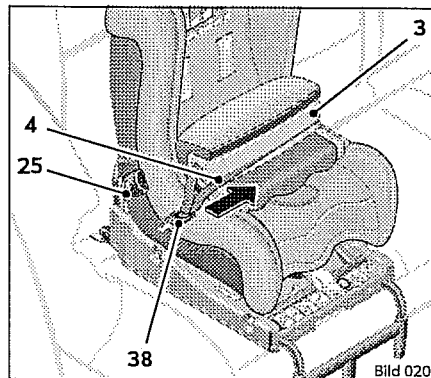
⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.

Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del veicolo: potrebbe aprire le portiere, ferirsi con parti mobili del veicolo o mettere in moto il veicolo.

3. Prendere in braccio il bambino per farlo scendere dal seggiolino (1).
4. Riporre il piano di appoggio di sicurezza (3) sulla struttura del seggiolino (19) e innestare le linguette della cintura di sicurezza (4) nei moschettoni (25).

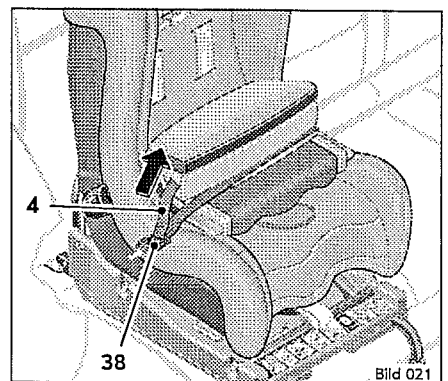
Regolazione della cintura di sicurezza

Accorciare o allungare la cintura di sicurezza a seconda della taglia o dell'abbigliamento (invernale o estivo) del bambino.



Come allungare la cintura di sicurezza

1. Premere a fondo i tasti rossi dei moschettoni (25).
2. Estrarre le linguette della cintura di sicurezza (4) dai moschettoni (25) e sfilare la cintura di sicurezza (4) dalla guida per la cintura del piano di appoggio di sicurezza (3).
3. Premere i tasti (38) e tenerli premuti.
4. Tirare la cintura di sicurezza (4) fino alla lunghezza desiderata e quindi rilasciare i tasti (38).



Come accorciare la cintura di sicurezza

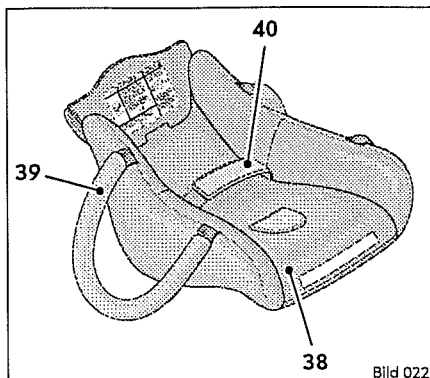
1. Premere i tasti (38) e tenerli premuti.
2. Tirare la cintura di sicurezza (4) dalle estremità fino alla lunghezza desiderata e quindi rilasciare i tasti (38).

Seggiolino per bambini ancorato contromarcia

Come assicurare il bambino nel riduttore

Utilizzare il riduttore per bambini fino a 5 mesi circa ed un peso fino a 6 kg.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
La cintura sottoaddominale serve per trattenere il bambino durante gli spostamenti al di fuori del veicolo. Non trattiene il bambino in caso di incidente. Un bambino non trattenuto correttamente può subire lesioni gravi o mortali in caso di incidente. Quando il bambino si trova all'interno del veicolo, deve essere sempre trattenuto con le cinture per le spalle e il moschettone del seggiolino per bambini.



Come trattenere il bambino nel riduttore

1. Lasciare cadere a lato le cinture di trasporto (39) del riduttore (2).
2. Aprire la chiusura con velcro della cintura sottoaddominale (40) e tenere i lembi separati.
3. Mettere il bambino nel riduttore (2).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se le cinture del bambino nel riduttore non sono allacciate correttamente, il bambino può cadere e provocarsi lesioni gravi o mortali. Quando il bambino siede nel riduttore, la cintura sottoaddominale deve essere sempre allacciata. Controllare che la cintura sottoaddominale aderisca al corpo del bambino.

4. Chiudere la chiusura con velcro (40) della cintura sottoaddominale.

Come liberare il bambino dal riduttore

Per liberare il bambino dal riduttore, seguire le istruzioni in ordine inverso.

Come assicurare il bambino con riduttore

Utilizzare il riduttore per bambini fino a 5 mesi circa ed un peso fino a 6 kg.

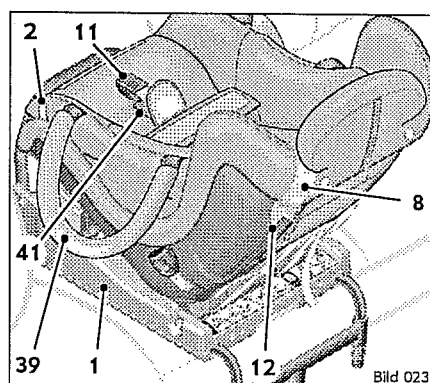
Il riduttore deve essere fissato all'interno del seggiolino per bambini, montato contromarcia, per mezzo delle cinture per le spalle.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Il riduttore deve essere usato solo con il seggiolino per bambini, che deve essere montato contromarcia. Il riduttore non può essere utilizzato da solo, senza il seggiolino per bambini, come sistema di ritenuta. Altrimenti il bambino non è trattenuto correttamente e potrebbe subire lesioni gravi o mortali, in caso di repentino cambio di direzione, frenata improvvisa o incidente.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Un riduttore non correttamente fissato, non solo non offre la protezione prevista in caso di incidente, ma può essere la causa di lesioni gravi o mortali del bambino e dei passeggeri. Per questo motivo, il riduttore deve essere fissato all'interno del seggiolino per bambini come specificato nelle istruzioni. Controllare che, in nessun caso, vi siano oggetti sotto al riduttore.

Come allacciare le cinture al bambino nel riduttore

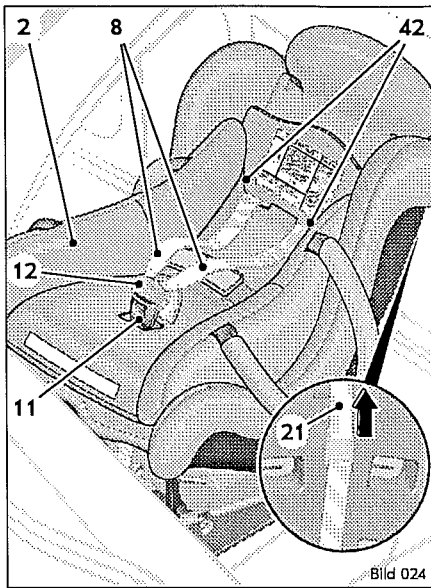
1. Controllare che il seggiolino per bambini sia regolato per il montaggio contromarcia. In caso contrario, vedere "Da montaggio in direzione di marcia a montaggio contromarcia" a pagina 62.
2. Controllare che le cinture per le spalle siano inserite nelle due feritoie superiori. In caso contrario, inserire le cinture per le spalle nelle due feritoie superiori, vedere "Regolazione delle cinture per le spalle" a pagina 25.
3. Fissare il seggiolino per bambini all'interno del veicolo, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Montaggio contromarcia", a pagina 26, e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Montaggio contromarcia" a pagina 49.



4. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone (11). Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11), separare la linguetta e lasciare cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.

5. Inserire il riduttore (2), con il bambino all'interno, nel seggiolino per bambini (1). Il riduttore deve poggiare contro lo schienale del seggiolino.
6. Lasciare cadere le cinture di trasporto (39) del riduttore a lato del seggiolino per bambini (1).
7. Far passare il moschettone (11) attraverso la feritoia (41) nel riduttore (2).

Seggiolino per bambini ancorato contromarcia



8. Far passare le cinture per le spalle (8) attraverso la feritoia della guida della cintura (42) nel riduttore (2) e far passare le cinture per le spalle (8) sopra alle spalle del bambino.

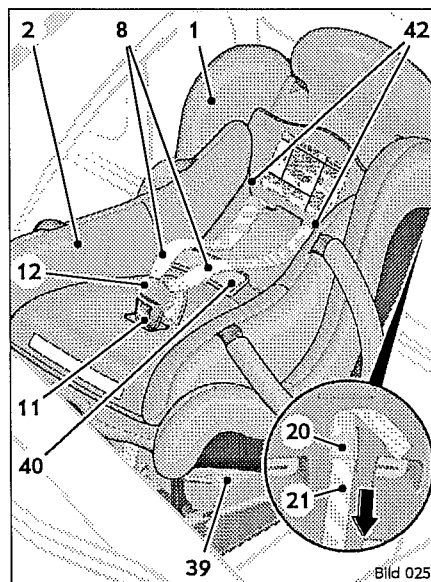
9. Unire la linguetta (12).

10. Innestare la linguetta (12) nel moschettone (11).

11. Tirare l'estremità della cintura (21) in direzione della freccia, per far aderire la cintura per le spalle (8) e il moschettone (11) al corpo del bambino.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Controllare che le cinture per le spalle e il moschettone aderiscano al corpo del bambino e non siano attorcigliati. Il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

La cintura sottoaddominale del riduttore può rimanere allacciata.



Come slacciare le cinture al bambino nel riduttore

1. Allacciare la cintura sottoaddominale (40) del riduttore (2).

2. Premere il tasto di sblocco della cintura (20) e, contemporaneamente, spingere all'interno l'estremità della cintura (21) per 5 cm circa.

3. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

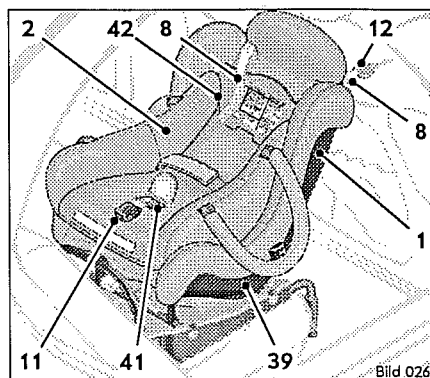
4. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11) e separare la linguetta (12).

5. Sfilare le cinture per le spalle (8) dalle feritoie della guida della cintura (42) e lasciare cadere dallo schienale.

6. Estrarre il riduttore (2), con il bambino seduto all'interno, dal seggiolino per bambini (1) prendendolo per le cinture di trasporto (39).

Montaggio e smontaggio del riduttore

Utilizzare il riduttore per bambini fino a 5 mesi circa ed un peso fino a 6 kg. Il riduttore può rimanere inserito nel seggiolino per bambini anche quando il bambino non è presente.



Montaggio del riduttore senza bambino

1. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

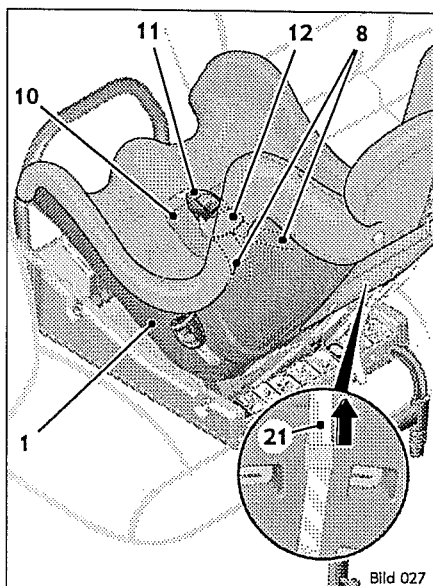
2. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11) e separare la linguetta (12).

3. Lasciare cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.

4. Inserire il riduttore (2) nel seggiolino per bambini (1), facendo in modo che il riduttore poggia completamente contro allo schienale del seggiolino.

Seggiolino per bambini ancorato contromarcia

5. Lasciare cadere le cinture trasporto (39) del riduttore a lato del seggiolino per bambini (1).
6. Far passare il moschettone (11) attraverso la feritoia (41) nel riduttore (2).
7. Far passare le cinture per le spalle (8) nella feritoia della guida della cintura (42) nel riduttore (2) e lasciare di nuovo cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.



Smontaggio del riduttore senza bambino

Smontare il riduttore per bambini seguendo le istruzioni di montaggio in ordine inverso.

1. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).
2. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11) e separare la linguetta (12). Quindi, lasciar cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.
3. Ribaltare in avanti il moschettone (11) e l'imbottitura separa-gambe (10).

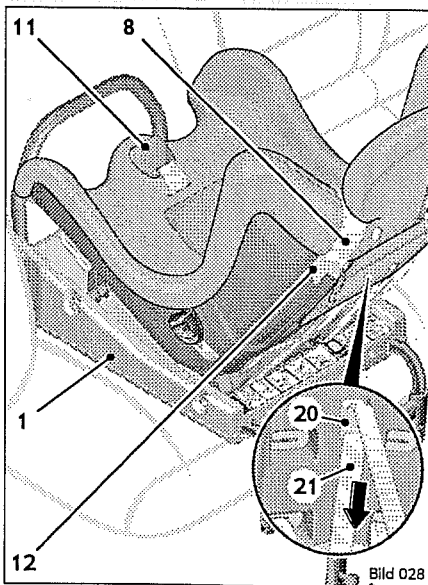
⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Controllare che le cinture per le spalle e il moschettone aderiscano al corpo del bambino e non siano attorcigliati. Il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

Come allacciare la cintura per le spalle

Prima di allacciare le cinture al bambino, controllare la regolazione delle cinture per le spalle, vedere "Controllo delle cinture per le spalle" a pagina 175 e "Regolazione delle cinture per le spalle" a pagina 177.

4. Far sedere il bambino nel seggiolino per bambini (1).
5. Far passare le cinture per le spalle (8) sulle spalle del bambino.
6. Unire la linguetta (12).
7. Innestare la linguetta (12) nel moschettone (11).
8. Tirare l'estremità della cintura (21) in direzione della freccia, per far aderire la cintura per le spalle (8) e il moschettone (11) al corpo del bambino.

Come slacciare la cintura per le spalle



1. Premere il tasto di sblocco della cintura (20) e, contemporaneamente, tirare la cintura dall'estremità (21) per 5 cm circa (freccia).
2. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.

Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del veicolo: potrebbe aprire le portiere, ferirsi con parti mobili del veicolo o mettere in moto il veicolo.

3. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone della cintura (11), separare la linguetta (12) e lasciare cadere le cinture per le spalle (8) dallo schienale.
4. Prendere in braccio il bambino per farlo scendere dal seggiolino per bambini (1).

Seggiolino per bambini con cintura a 3 punti

Montaggio contromarcia

Controllare che il seggiolino per bambini sia regolato per il montaggio contromarcia. In caso contrario, vedere "Da montaggio in direzione di marcia a montaggio contromarcia" a pagina 214.

Attenzione!

Se il seggiolino per bambini è fissato con la cintura a 3 punti, la cintura deve essere utilizzata esclusivamente come specificato nelle istruzioni.

Invece, deve essere fissato su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Si raccomanda di fare controllare il sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini da un concessionario OPEL/VAUXHALL.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Il seggiolino per bambini deve poggiare sul sedile del veicolo con tutta la superficie inferiore. In nessun caso, devono essere inseriti oggetti sotto al seggiolino per bambini (ad esempio un cuscino). In caso di ancoraggio del seggiolino per bambini con cintura a 3 punti, la linguetta e/o il moschettone non devono sporgere dal gancio della guida della cintura: la parte della cintura addominale della cintura a 3 punti deve aderire completamente al gancio della guida. In caso contrario, il seggiolino per bambini non è fissato correttamente. Un seggiolino montato non correttamente, non solo non offre la protezione prevista in caso di incidente, ma può essere la causa di ferimenti.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Mai aprire il moschettone quando il veicolo è in movimento. Altrimenti il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

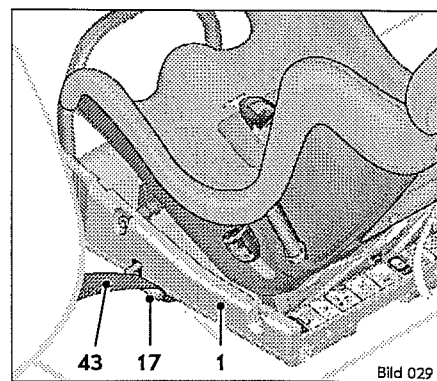
⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Un montaggio non corretto del seggiolino per bambini può causare lesioni gravi o mortali al bambino e ai passeggeri.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se il seggiolino per bambini viene montato sul sedile anteriore del passeggero e il veicolo non è dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, l'airbag lato passeggero rimane attivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se la spia "AIRBAG OFF" (simbolo) non si accende quando il seggiolino per bambini è montato sul sedile anteriore del passeggero, dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini, significa che l'airbag lato passeggero non è disattivato. Se l'airbag lato passeggero rimane attivato, in caso di incidente, il bambino potrebbe riportare lesioni gravi o mortali, causate dall'attivazione dell'airbag stesso, specialmente se il seggiolino è montato contromarcia. In questo caso, il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero.

Il seggiolino per bambini non deve mai essere montato contromarcia sul sedile anteriore del passeggero di un veicolo non dotato di sistema di riconoscimento automatico del seggiolino per bambini. Montare il seggiolino per bambini su uno dei sedili posteriori. Solo se il seggiolino per bambini non può essere montato sul sedile posteriore, come ad esempio nei veicoli a 2 posti, questo deve essere montato in direzione di marcia sul sedile anteriore del passeggero (solo per bambini con un peso uguale o maggiore di 9 kg), controllando che il sedile anteriore del passeggero si trovi nella posizione più arretrata. I bambini di peso inferiore a 9 kg non devono viaggiare sul sedile anteriore del passeggero.

Montaggio del seggiolino per bambini



Attenzione!

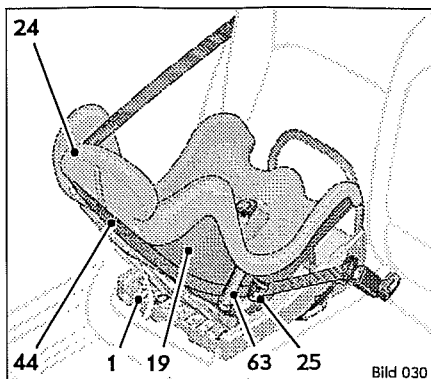
Il seggiolino per bambini deve essere fissato solo con una cintura a 3 punti, mai con una cintura addominale.

Seggiolino per bambini con cintura a 3 punti

1. Poggiare il seggiolino per bambini (1) sul sedile del veicolo.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non attorcigliare la cintura a 3 punti durante l'allacciamento. Altrimenti il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

2. Innestare la linguetta della cintura a 3 punti nel moschettone del veicolo, vedere le istruzioni d'uso del veicolo.
3. Estrarre un lembo della cintura addominale (43) dal riavvolgitore e porre il seggiolino per bambini (1) sulla cintura addominale (43).
4. Far passare la cintura addominale (43) in entrambi i ganci di guida blu (17), spingere il seggiolino per bambini completamente contro lo schienale del sedile e tirare energicamente la cintura addominale (43).



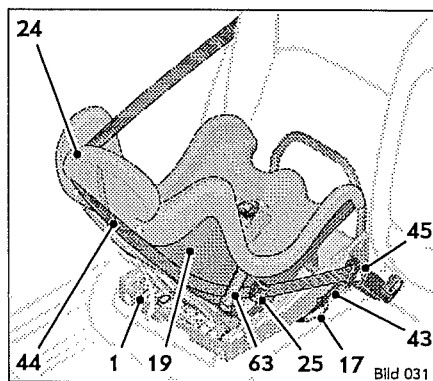
5. Aprire il dispositivo di fissaggio della cintura (63).
6. Fare passare la cintura per le spalle (44) sopra la parte posteriore della struttura del seggiolino (19), attraverso l'apertura vicino al poggiatesta (24) del seggiolino (1). Quindi, passare la cintura per le spalle (44) sopra al dispositivo di fissaggio aperto (63), spingere tra la struttura del seggiolino (19) e il moschettone (25) e tirare energicamente la cintura per le spalle (44).

7. Chiudere il dispositivo di fissaggio della cintura (63).
8. Controllare che il seggiolino per bambini (1) sia saldamente fissato.
9. Allacciare le cinture al bambino, vedere "Come assicurare il bambino con riduttore" a pagina 41 e/o "Come allacciare la cintura per le spalle" a pagina 46.

Smontaggio dalla posizione contromarcia

1. Slacciare le cinture al bambino, vedere "Come assicurare il bambino con riduttore" a pagina 41 e/o "Come slacciare la cintura per le spalle" a pagina 48.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.



2. Premere il tasto di sblocco della cintura (45) ed estrarre la linguetta della cintura a 3 punti dal moschettone.
3. Aprire il dispositivo di fissaggio della cintura (63).

4. Estrarre la cintura addominale (43) dal gancio di guida blu (17).
5. Sfilare la cintura per le spalle (44) tra la struttura del seggiolino (19) e il moschettone (25).
6. Sfilare la cintura per le spalle (44) dall'apertura vicino al poggiatesta (24) sopra alla struttura del seggiolino (19).
7. Sfilare la cintura addominale (43) sotto al seggiolino (1) accompagnare la cintura a 3 punti al riavvolgitore.
8. Sollevare il seggiolino per bambini (1) e rimuoverlo dal veicolo.

Montaggio in direzione di marcia

Controllare che il seggiolino per bambini sia regolato per il montaggio in direzione di marcia. In caso contrario, vedere "Da montaggio contromarcia a montaggio in direzione di marcia" a pagina 211.

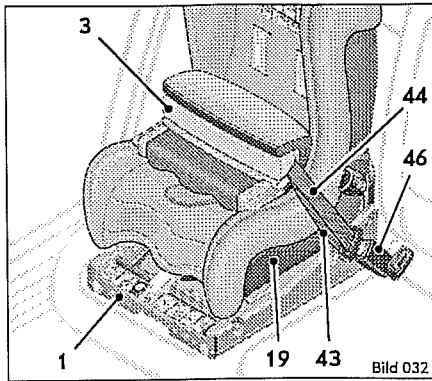
⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Ancorare il seggiolino su un sedile posteriore. Nel caso non fosse possibile, il seggiolino può essere fissato al sedile anteriore del passeggero, a condizione che questo non sia provvisto di airbag laterale o che sia dotato del sistema AKSE, vedere "Sistemi di sicurezza" nelle istruzioni d'uso del veicolo. In questo caso, regolare il seggiolino anteriore del passeggero nella sua posizione più arretrata.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Un montaggio non corretto del seggiolino per bambini può causare lesioni gravi o mortali al bambino e ai passeggeri.

Attenzione!
Il seggiolino per bambini deve essere fissato solo con una cintura a 3 punti, mai con una cintura addominale.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Il seggiolino per bambini deve poggia-
re sul sedile del veicolo con tutta la
superficie inferiore. In nessun caso,
devono essere inseriti oggetti sotto al
seggiolino per bambini (ad esempio un
cuscino).
In caso di ancoraggio del seggiolino
per bambini con cintura a 3 punti, la
linguetta e/o il moschettone non devo-
no sporgere dal gancio della guida
della cintura: la parte della cintura
addominale della cintura a 3 punti
deve aderire completamente al gancio
della guida. In caso contrario, il seg-
giolino per bambini non è fissato cor-
rettamente.
Un seggiolino montato non corretta-
mente, non solo non offre la protezio-
ne prevista in caso di incidente,
ma può essere la causa di ferimenti.

Seggiolino per bambini con cintura a 3 punti



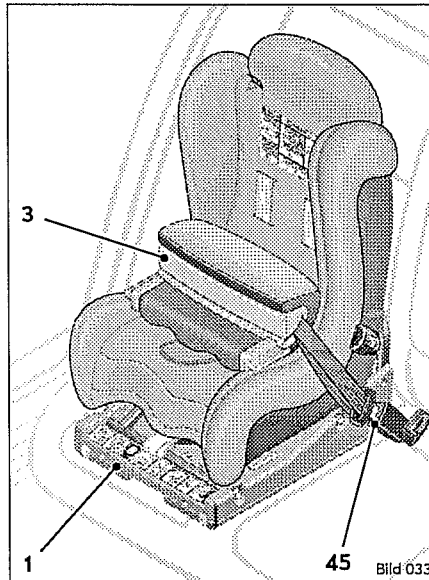
Attenzione!

Se il seggiolino per bambini è fissato con la cintura a 3 punti, la cintura deve essere utilizzata esclusivamente come specificato nelle istruzioni.

1. Poggiare il seggiolino per bambini (1) sul sedile del veicolo. Il seggiolino per bambini deve poggiare contro lo schienale del sedile.
2. Poggiare il piano di appoggio di sicurezza (3) sulla struttura del seggiolino (19).
3. Innestare la linguetta della cintura a 3 punti nel moschettone (46).

4. Far passare la cintura addominale (43) nella guida della cintura del piano di appoggio (3) e tirare energicamente.
5. Far passare la cintura per le spalle (44) posteriormente, lungo la cintura addominale (43) nella guida della cintura del piano di appoggio di sicurezza (3) e tirare energicamente.

Smontaggio dalla posizione in direzione di marcia



1. Premere il tasto di sblocco della cintura (45) ed estrarre la linguetta della cintura a 3 punti dal moschettone.
2. Sfilare la cintura a 3 punti dalle guide della cintura del piano di appoggio di sicurezza (3) ed accompagnarla al riavvolgitore. Spostare a lato il piano di appoggio di sicurezza (3).



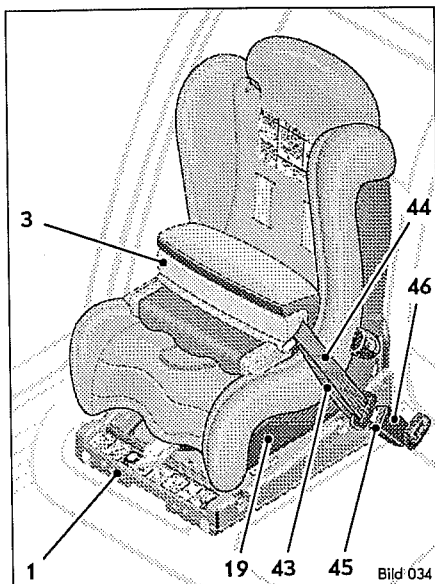
Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.

3. Far scendere il bambino dal seggiolino (1).
4. Rimuovere il seggiolino per bambini (1) e il piano di appoggio di sicurezza (3) dal veicolo.

Sedile per bambini con ancoraggio in direzione di marcia e cintura a 3 punti

Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza

Il bambino viene trattenuto dal piano di appoggio di sicurezza, che viene fissato con l'ausilio della cintura a 3 punti.



Come allacciare le cinture al bambino

1. Premere il tasto di sblocco della cintura (45) ed estrarre la linguetta della cintura a 3 punti dal moschettone (46).
2. Sfilare la cintura a 3 punti dalle guide della cintura del piano di appoggio di sicurezza (3) ed accompagnarla al riavvolgitore. Spostare a lato il piano di appoggio di sicurezza (3).

Come slacciare le cinture al bambino

1. Premere il tasto di sblocco della cintura ed estrarre la linguetta della cintura a 3 punti dal moschettone.
2. Sfilare la cintura a 3 punti dalle guide della cintura del piano di appoggio di sicurezza ed accompagnarla al riavvolgitore. Spostare a lato il piano di appoggio di sicurezza.

6. Far passare la cintura addominale (43) nella guida della cintura del piano di appoggio di sicurezza (3) e tirare energicamente.

7. Far passare la cintura per le spalle (44) posteriormente, lungo la cintura addominale (43) nella guida della cintura del piano di appoggio di sicurezza (3) e tirare energicamente.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del veicolo, anche se seduto nel seggiolino con le cinture allacciate. Potrebbe aprire le portiere o ferirsi con parti mobili del veicolo.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Fare salire e scendere il bambino solo dal lato non percorso dal traffico stradale. Il bambino potrebbe essere investito dalle automobili in arrivo e subire lesioni gravi o mortali.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Se il seggiolino per bambini è fissato con la cintura a 3 punti, la cintura deve essere utilizzata esclusivamente come specificato nelle istruzioni. Il piano di appoggio deve aderire al corpo del bambino. La cintura a 3 punti non deve essere attorcigliata, altrimenti il bambino non è trattenuto in maniera corretta e potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

3. Far sedere il bambino nel seggiolino (1).
4. Poggiare il piano di appoggio di sicurezza (3) sulla struttura del seggiolino (19), con la guida della cintura rivolta in avanti.
5. Innestare la linguetta della cintura a 3 punti nel moschettone (46).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del veicolo: potrebbe aprire le portiere, ferirsi con parti mobili del veicolo o mettere in moto il veicolo.

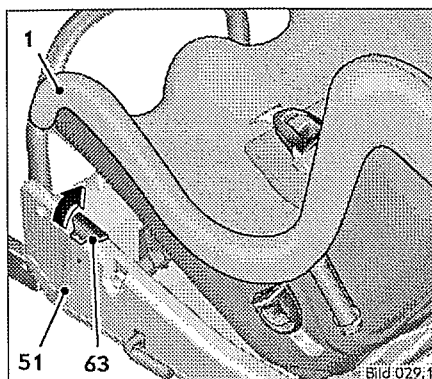
3. Far scendere il bambino dal seggiolino.
4. Fissare il piano di appoggio di sicurezza alla struttura del seggiolino con la cintura a 3 punti, come descritto nei punti da 4 a 7 a pagina 209.

Smontaggio e rimontaggio del sedile per bambini

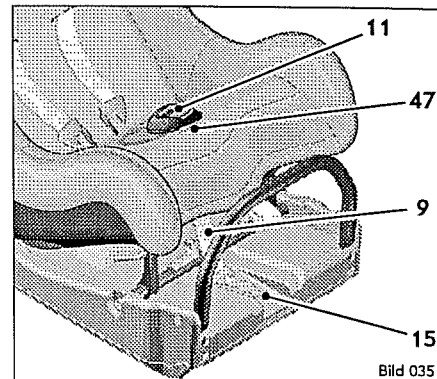
Da montaggio contromarcia a montaggio in direzione di marcia

Si consiglia di montare il seggiolino contromarcia fino a quando è possibile, ovvero fino a quando lo consentono le dimensioni e il peso del bambino. Il montaggio del seggiolino contromarcia è consentito fino ad un peso del bambino di 13 kg (18 mesi circa).

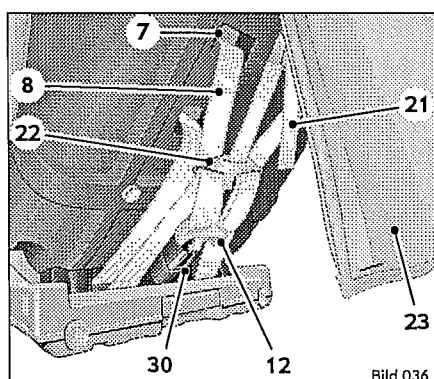
Il montaggio in direzione di marcia è consentito per bambini con un peso compreso tra 9 e 18 kg (da 18 mesi circa a 4 anni circa). Consigliamo di passare ad un montaggio in direzione di marcia solo se il bambino pesa più di 13 kg (18 mesi circa).



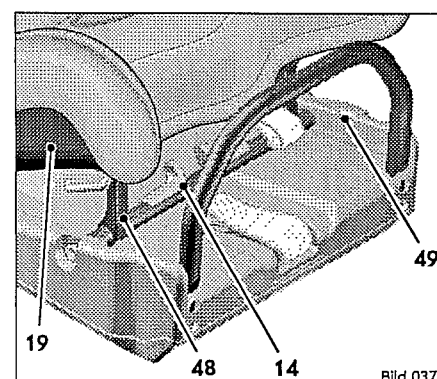
⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Il seggiolino non deve mai essere montato all'interno del veicolo, se privo di cappucci. Durante la regolazione della struttura del seggiolino, questa potrebbe fuoriuscire dal telaio. Il bambino non sarebbe correttamente trattenuto all'interno del seggiolino e potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambio di direzione, frenata improvvisa o incidente.



1. Far scendere il bambino dal seggiolino, vedere "Come assicurare il bambino con il riduttore" a pagina 193 e/o "Come slacciare la cintura per le spalle" a pagina 200.
2. Smontare il seggiolino per bambini, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Smontaggio del seggiolino per bambini" a pagina 187 e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Smontaggio dalla posizione contromarcia" a pagina 205.
3. Spingere i cappucci (63) fuori dalle cavità del telaio (51) su entrambi i lati del seggiolino (1) in direzione della freccia.



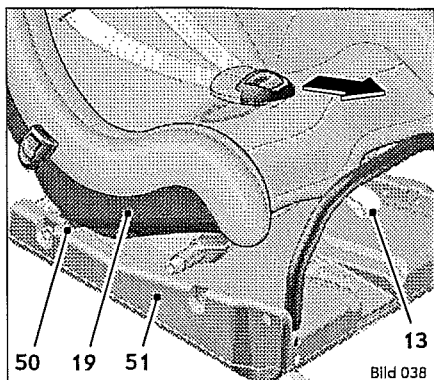
6. Unire la linguetta (12) e inserire nel supporto (30).
7. Infilare la cintura per le spalle (8) nel fermaglio di unione (22) e tirare energicamente l'estremità della cintura (21).
8. Chiudere i bottoni della protezione della cintura (23).



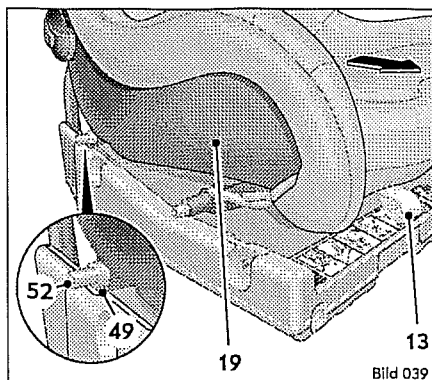
- 3a. Far passare il moschettone (11) nella feritoia (47) della cintura separa-gambe (9), verso il basso, e innestare il moschettone (11) nel supporto (15).
4. Aprire i bottoni inferiori della protezione della cintura (23).
5. Spingere verso il basso le due parti separabili della linguetta (12), attraverso le due feritoie libere (7).

9. Comprimerne i cursori di sbloccaggio gialli (14). Tenere in posizione.
10. Tirare il giunto (48) fino all'incavo (49), ribaltare la struttura del seggiolino (19) all'indietro fino a far fuoriuscire il giunto (48) dall'incavo (49). A questo punto, rilasciare i cursori di sbloccaggio (14).
11. Posizionare il giunto (48) completamente sotto alla struttura del seggiolino (19).

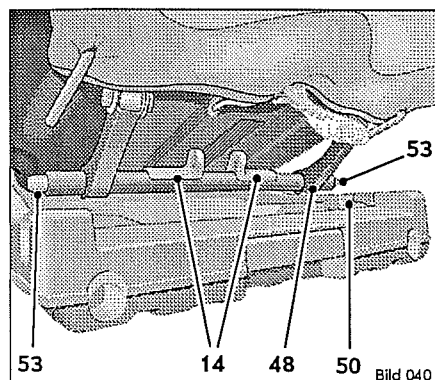
Smontaggio e rimontaggio del sedile per bambini



12. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio (13). Continuare a tirare.
13. Tirare la struttura del seggiolino (19) in direzione della freccia e spingere verso l'alto per estrarre dall'incavo (50). Rilasciare la leva di sbloccaggio (13).
14. Ruotare la struttura del seggiolino (19) di mezzo giro sul telaio (51).

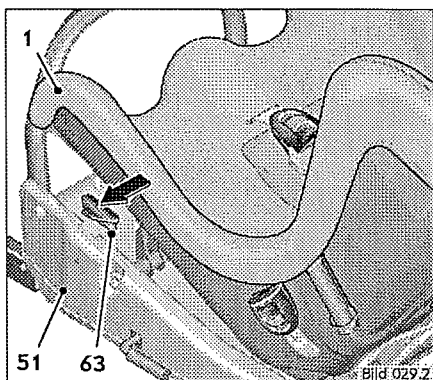


15. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio (13). Tenere in posizione.
16. Inserire la struttura del seggiolino (19) con il blocco (52) nell'incavo (49). Rilasciare la leva di sbloccaggio (13).
17. Tirare la struttura del seggiolino (19) in direzione della freccia fino ad innestare completamente il blocco (52).



18. Comprimer i cursori di sbloccaggio gialli (14). Tenere in posizione.
19. Inserire il giunto (48) nell'incavo (50). Rilasciare i cursori di sbloccaggio (14).
20. Tirare in avanti il giunto (48) fino ad innestare completamente il blocco (53).

21. Inserire i tappi (63) nell'incavo del telaio (51) su entrambi i lati del seggiolino per bambini (1) fino al loro innesto.
22. Regolare la struttura del seggiolino, se necessario. Vedere "Regolazione della struttura del seggiolino" a pagina 218.
23. Montare il seggiolino per bambini, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Montaggio in direzione di marcia" a pagina 182 e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Montaggio in direzione di marcia" a pagina 206.

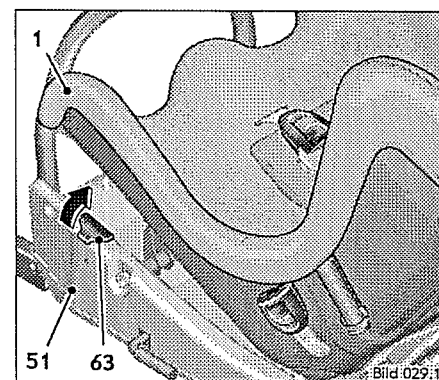


Da montaggio in direzione di marcia a montaggio contromarcia

Il montaggio del seggiolino contromarcia è indicato per bambini fino a 18 mesi circa e un peso del bambino fino a 13 kg.

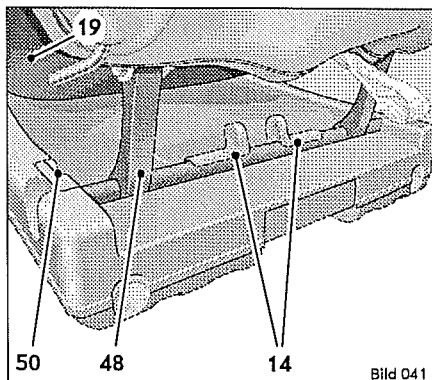
1. Far scendere il bambino dal seggiolino, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza" a pagina 189 e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Come assicurare il bambino con il piano di appoggio di sicurezza" a pagina 209.
2. Mettere la struttura del seggiolino in "posizione di Riposo", vedere "Regolazione della struttura del seggiolino" a pagina 218.

3. Montare il seggiolino per bambini, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Smontaggio del seggiolino per bambini" a pagina 187 e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Smontaggio dalla posizione in direzione di marcia" a pagina 208.

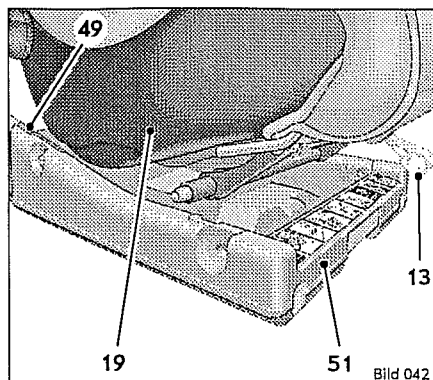


4. Spingere i cappucci (63) fuori dalle cavità del telaio (51) su entrambi i lati del seggiolino (1) in direzione della freccia.

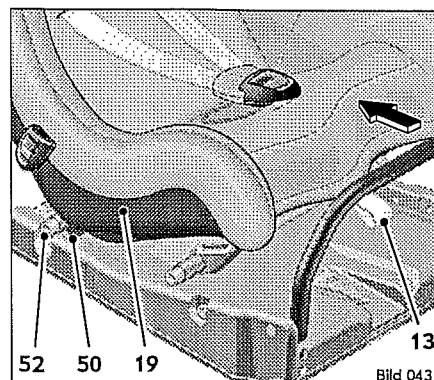
Smontaggio e rimontaggio del sedile per bambini



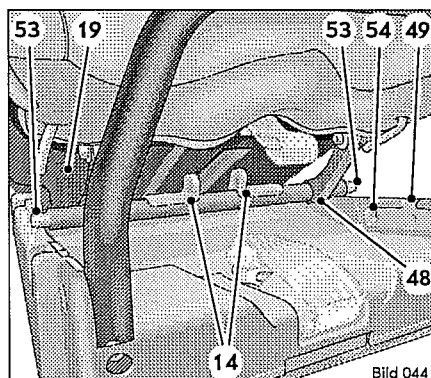
- 4a. Comprimere i cursori di sbloccaggio gialli (14). Tenere in posizione.
5. Spingere il giunto (48) all'indietro e verso l'alto, per far fuoriuscire il giunto (48) dall'incavo (50).
6. Rilasciare i cursori di sbloccaggio (14) e posizionare il giunto (48) completamente sotto alla struttura del seggiolino (19).



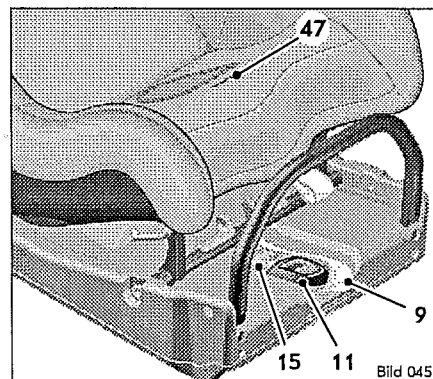
7. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio gialla (13). Tenere in posizione.
8. Spingere la struttura (19) fino all'incavo (49) e rilasciare la leva di sbloccaggio (13). Estrarre la struttura del seggiolino (19) dall'incavo (49).
9. Ruotare la struttura del seggiolino (19) di mezzo giro sul telaio (51).



10. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio gialla (13). Tenere in posizione.
11. Inserire la struttura del seggiolino (19) con il blocco (52) nell'incavo (50). Rilasciare la leva di sbloccaggio (13).
12. Tirare la struttura del seggiolino (19) in direzione della freccia fino ad innestare completamente il blocco (52).



13. Comprimere i cursori di sbloccaggio gialli (14). Tenere in posizione.
14. Tirare il giunto (48) fino all'incavo (49), ribaltare la struttura del seggiolino (19) verso il basso, fino ad inserire il giunto (48) nell'incavo (49).

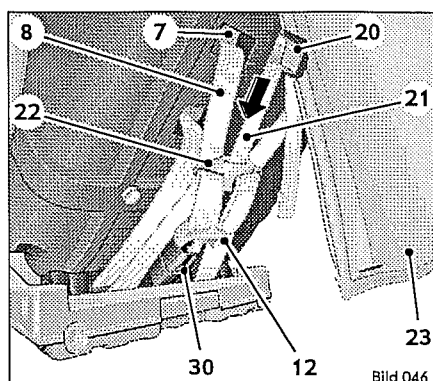


15. Rilasciare i cursori di sbloccaggio (14) e spingere il giunto (48) nell'arresto (54). Il blocco (53) deve essere completamente innestato.
16. Spingere a fondo il tasto rosso del moschettone (11) ed estrarre il moschettone (11) dal supporto (15).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Controllare che la cintura separa-gambe non sia attorcigliata. Altrimenti il bambino non è trattenuto in maniera corretta e potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

17. Far passare il moschettone (11) attraverso la feritoia (47) della cintura separa-gambe (9), verso l'alto, e appoggiare.

Smontaggio e rimontaggio del sedile per bambini



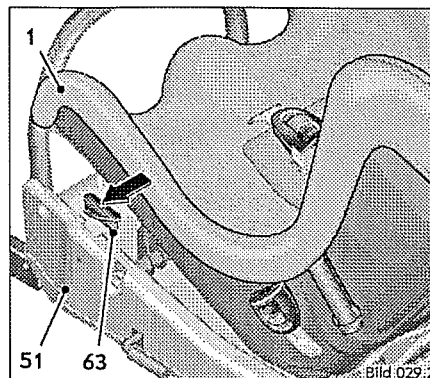
18. Aprire i bottoni inferiori della protezione della cintura (23).
19. Premere il tasto di sblocco della cintura (20) e, contemporaneamente, tirare la cintura dall'estremità (21) per 5 cm circa.
20. Estrarre la linguetta (12) dal supporto (30) e separare la linguetta (12).

21. Sfilare le cinture per le spalle (8) dal fermaglio di unione (22).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Controllare che le cinture per le spalle non siano attorcigliate. Altrimenti il bambino non è trattenuto in maniera corretta e potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

22. Sfilare le cinture per le spalle (8) dalle due feritoie (7) e chiudere i bottoni inferiori della protezione della cintura (23).
23. Controllare le cinture per le spalle, vedere "Controllo delle cinture per le spalle" a pagina 175 e regolare, se necessario. Vedere "Regolazione delle cinture per le spalle" a pagina 177.

24. Montare il seggiolino per bambini, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Montaggio contromarcia" a pagina 178 oppure Ancoraggio con cintura a 3 punti "Montaggio contromarcia" a pagina 201.



25. Inserire i tappi (63) nell'incavo del telaio (51) su entrambi i lati del seggiolino per bambini (1) fino al loro innesto.

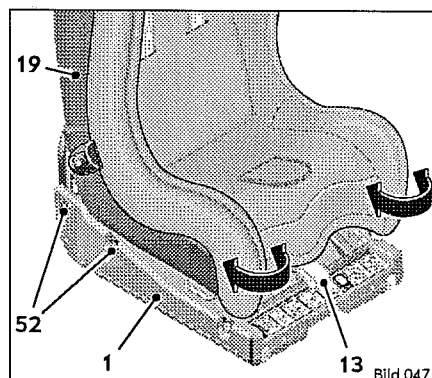
Struttura del seggiolino

Regolazione della struttura del seggiolino

E' possibile effettuare la regolazione della struttura del seggiolino solo se il seggiolino è montato in direzione di marcia.

E' possibile portare la struttura del seggiolino in posizione di Riposo e in posizione Seduta sia che il seggiolino sia montato o smontato.

1. Montare il seggiolino per bambini all'interno del veicolo, vedere Ancoraggio con sistema ISOFIX "Montaggio in direzione di marcia" a pagina 182 e/o Ancoraggio con cintura a 3 punti "Montaggio in direzione di marcia" a pagina 206.

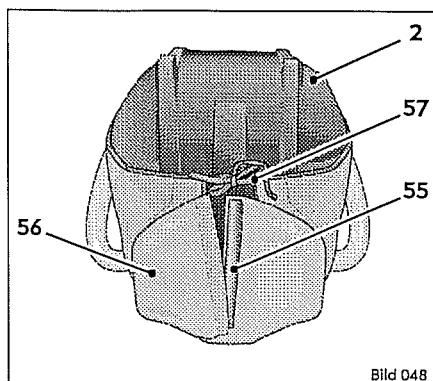


2. Tirare a fondo la leva di sbloccaggio gialla (13). Tenere il posizione.
3. Spingere indietro la struttura del seggiolino (19) (da posizione di Riposo a posizione Seduta) oppure tirare in avanti (da posizione Seduta a posizione di Riposo). Rilasciare la leva di sbloccaggio (13).

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Quando la struttura del seggiolino viene portata dalla posizione di Riposo alla posizione Seduta, la cintura a 3 punti può diventare lenta, causando un allentamento anche del piano di appoggio di sicurezza. Controllare che il piano di appoggio di sicurezza aderisca al corpo del bambino, altrimenti il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

4. Controllare che i blocchi (52) siano completamente innestati.
5. Controllare che il seggiolino (1) sia saldamente fissato: afferrare la struttura del seggiolino (19) e spingere / tirare. Se necessario, spingere il seggiolino per bambini (1) contro lo schienale del sedile e/o tendere la cintura a 3 punti.

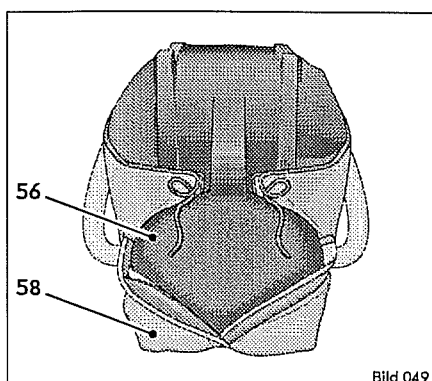
Pulizia e manutenzione



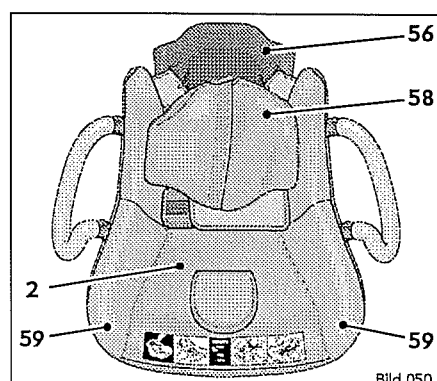
Smontaggio e montaggio del rivestimento del riduttore

Smontaggio del rivestimento del riduttore

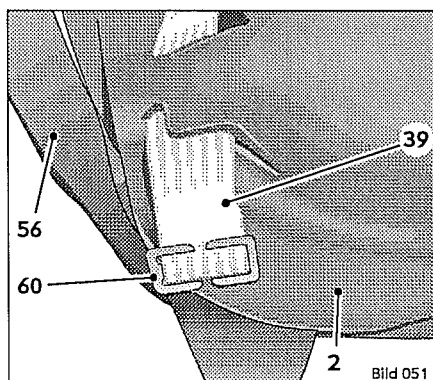
1. Smontare il riduttore, vedere "Montaggio e smontaggio del riduttore" a pagina 197.
2. Ruotare il riduttore (2).



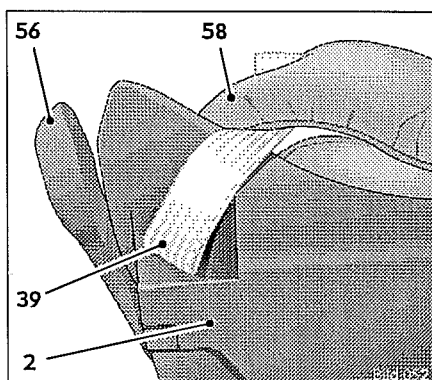
3. Aprire la chiusura con velcro (55) sulla parte posteriore del poggiatesta (56).
4. Aprire l'occhiello del nastro di fissaggio (57).
5. Sfilare il rivestimento (58) dal poggiatesta (56). Quindi, far fuoriuscire il rivestimento (58) dalle feritoie vicino al poggiatesta (56).



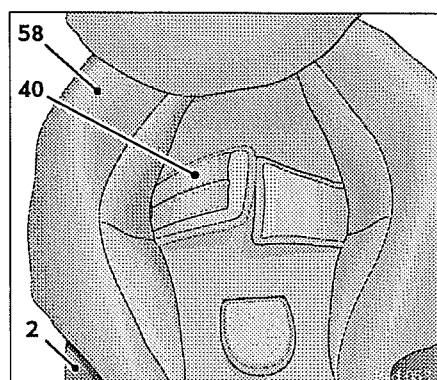
6. Ruotare nuovamente il riduttore (2).
7. Rivoltare il rivestimento (58) sul riduttore (2) agendo nella zona del poggiatesta (56), dei piedi (59) e ai lati.



8. Appoggiare il riduttore (2) su un fianco.
9. Estrarre il fermaglio di sicurezza (60) vicino al poggiatesta (56) dal riduttore (2).
10. Sfilare il fermaglio di sicurezza (60) dall'occhiello della cintura di trasporto (39).



11. Far fuoriuscire la cintura di trasporto (39) dal riduttore (2), vicino alla zona del poggiatesta (56).
12. Sfilare la cintura di trasporto (39) dalle due le feritoie nel rivestimento (58). Non smontare il il secondo fermaglio di sicurezza della cintura di trasporto (39).
13. Poggiare il riduttore (2) sull'altro fianco e sfilare la seconda cintura di trasporto in modo analogo.



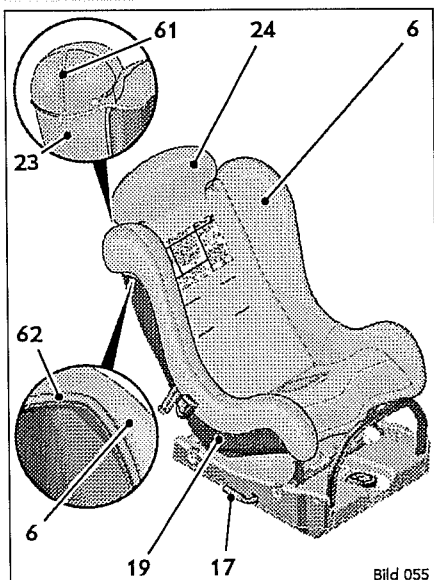
14. Posare il riduttore (2) con i piedi rivolti verso il basso.
15. Aprire la chiusura con velcro della cintura sottoaddominale (40) e sfilare le due parti della cintura sottoaddominale (40) dalle feritoie nel rivestimento (58).
16. Rimuovere il rivestimento (58) dal riduttore (2).

Pulizia e manutenzione

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non è consentito l'uso del riduttore se il seggiolino per bambini è privo del proprio rivestimento. Non è consentito l'uso di rivestimenti per il seggiolino diversi da quello originale specificato dal Costruttore, in quanto esso è parte integrante del seggiolino per bambini e dell'omologazione ai sensi di legge. In caso contrario, il bambino potrebbe ferirsi.

Montaggio del rivestimento del riduttore

Montare il rivestimento del riduttore seguendo le istruzioni di smontaggio in ordine inverso.



6. Aprire la cerniera lampo (61) sulla parte posteriore del poggiatesta (24) e aprire i bottoni della protezione della cintura (23).

Pulizia

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Sostituire le parti di sicurezza eventualmente danneggiate del seggiolino per bambini o del riduttore, come moschettone della cintura, cintura separa-gambe, cintura per le spalle, cintura sottoaddominale ecc.. Altrimenti il bambino potrebbe subire lesioni gravi o mortali in caso di repentino cambiamento di direzione, frenata improvvisa o incidente.

Lavare la struttura di plastica del seggiolino per bambini, il piano di appoggio di sicurezza, le linguette delle cinture, le cinture per le spalle, la cintura separa-gambe e la cintura di sicurezza con una soluzione di sapone (non utilizzare solventi). Non esporre le cinture alla luce diretta dei raggi solari.

Smontaggio e montaggio del rivestimento del seggiolino per bambini

Smontaggio del rivestimento del seggiolino

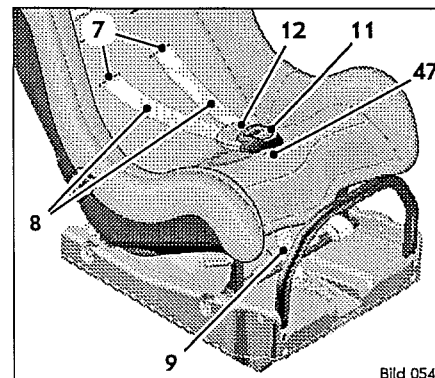
1. Smontare il seggiolino per bambini, vedere "Smontaggio del seggiolino per bambini a pagina 187 e/o "Smontaggio dalla posizione contromarcia" a pagina 205 e/o "Smontaggio dalla posizione in direzione di marcia" a pagina 208.

2. Premere a fondo il tasto rosso del moschettone della cintura (11).

7. Sfilare il rivestimento del seggiolino (6) dal poggiatesta (24).

8. Sfilare il bordo di plastica (62) del rivestimento del seggiolino (6) vicino al poggiatesta (24) iniziando sotto alla parte di plastica della struttura del seggiolino.

9. Sfilare il rivestimento (6) dalla struttura del seggiolino (19) e sganciare dal gancio della guida della cintura (17).



3. Estrarre la linguetta (12) dal moschettone (11) e separare la linguetta (12).

4. Sfilare la cintura per le spalle (8) dalle due feritoie (7).

5. Far passare il moschettone (11) nella feritoia (47) della cintura separa-gambe (9), verso il basso.

⚠ Attenzione, pericolo di ferimento!
Non è consentito l'uso del seggiolino per bambini se privo del proprio rivestimento. Non è consentito l'uso di rivestimenti per il seggiolino diversi da quello originale specificato dal Costruttore, in quanto esso è parte integrante del seggiolino per bambini e dell'omologazione ai sensi di legge. In caso contrario, il bambino potrebbe ferirsi.

Montaggio del rivestimento del seggiolino

Montare il rivestimento del seggiolino seguendo le istruzioni di smontaggio in ordine inverso.

Pulire i moschettoni delle cinture con un getto di aria asciutta e rimuovere peli e fili con delle pinzette.

Attenzione!

Non lavare in lavatrice il rivestimento del riduttore e il rivestimento del seggiolino per bambini. Non asciugare con una macchina asciugatrice.

Lavare a mano il rivestimento del riduttore e il rivestimento del seggiolino per bambini a 30 °C con un detersivo per capi delicati. Per smontare i rivestimenti, vedere "Smontaggio e montaggio del rivestimento del riduttore" a pagina 219 e/o "Smontaggio e montaggio del rivestimento del seggiolino per bambini" a pagina 221.

Attenzione!

Non è consentito l'uso del riduttore e del seggiolino per bambini se privi di rivestimento.

Malfunzionamenti

Problemi al moschettone della cintura

Un malfunzionamento del moschettone compromette la sicurezza del bambino.

La maggior parte dei malfunzionamenti ai moschettoni delle cinture per le spalle e del piano di appoggio di sicurezza sono causati da corpi estranei.

Se dovesse verificarsi uno dei casi di seguito elencati, pulire il moschettone interessato, vedere "Pulizia" a pagina 223:

- Premendo il tasto rosso del moschettone, la linguetta viene espulsa lentamente.
- L'innesto della linguetta nel moschettone non si percepisce chiaramente.

- La linguetta non si innesta e viene espulsa.
- L'inserimento della linguetta è duro o frenato.
- Il moschettone si apre solo a forza
- La linguetta non entra più nel moschettone.

Problemi alla linguetta

Un innesto non corretto della linguetta compromette la sicurezza del bambino.

Se dovesse verificarsi uno dei casi di seguito elencati, pulire la linguetta interessata, vedere "Pulizia" a pagina 223:

- La linguetta della cintura per le spalle non si unisce completamente.
- La linguetta sia separa con difficoltà.
- La linguetta è sporca.

Attenzione!

I problemi possono persistere anche in seguito a pulizia. In tal caso, far controllare il seggiolino per bambini da un'officina autorizzata e sostituire le parti difettose, se necessario. Si raccomanda di contattare il concessionario OPEL/VAUXHALL più vicino.

Smaltimento**Indicazioni di smaltimento**

Seguire le seguenti indicazioni di smaltimento. Controllare che il materiale di imballaggio e i componenti del seggiolino vengano destinati al contenitore di raccolta corretto.

Smaltimento del materiale di imballaggio		Contenitore per la raccolta differenziata di carta/cartone
Smaltimento dei componenti del seggiolino	Rivestimenti	Rifiuti non riciclabili, riciclaggio termico
	Parti di plastica	a seconda dell'indicazione riportata sul relativo contenitore di raccolta
	Parti metalliche	Contenitore per la raccolta differenziata di parti metalliche
	Cinghie delle cinture	Contenitore per la raccolta differenziata di poliestere
	Polistirolo	Contenitore per la raccolta differenziata di polistirolo
	Moschettoni + linguette	Rifiuti non riciclabili